

FIRST SESSION OF THE MIZORAM STATE LEGISLATIVE ASSEMBLY
1987.

5th sitting on 20th March 1987 (Friday) At 10 : 30 A.M.
PRESENT

PU J.Thanghuama, speaker at the chair, chief minister,
11 ministers and 25 members were present.

PART I
GOVERNMENT BUSINESS
QUESTION

1. Questions entered in separate list to be asked and answers given.

PRESENTATION OF BUDGET

2. Mr. Zoramthanga, Finance minister to present to the house the supplementary demand for the year 1986 - 87 and the Annual Budget of the government of Mizoram for the year 1987 - 88.

PART II
PRIVATE MEMBERS BUSINESS
RESOLUTION

1. Mr. F.Lalramliama to move -

" This Assembly is of the opinion that construction of the Aizawl - Thenzawl - Lunglei road be handed over to the BRTF immediately for better improvement".

SPEAKER : I thinklung ngei sawng in Lai pa ring la,
Nangma briangdai in nghat suh ;
I kawng sawng sawng di aad hre reng la,
I kawng te diu a kawlmuh zel ang che.

(Thufingte 3:5 - 6)

Awle, kan dan 33 na ang in first hour hi zawnha hun ani a. Anotherawinchu zawnha kan tan hma in kam hniih khat lek han sawi ka duh a, Hei kan list of Business hi kan dan ah chuan a ni hma sel a hmuh tur tih ani a, hei kan member thenkhet ten kan hmu lo paws a ni mai thei a, a chhan chu kan secretary lampaung paws an chawl a, kan member zawnz zawnz ten khawian nge in Dak hi thleng sela in duh Hostel a thleng tura in duh chuan Hostel ah in awm tur ani a (PU Saikapthianga : PU Speaker, kan pe fel vek tawh a, kan secretariat hien an la hre lo em ni ?) An hre lo anih paws in (PU Saikapthianga : PU speaker, an hre tur ani) A pe lo te paws an awm a niang, chu chu ka rawn sawi duh mai ania.

Tin , vawiin a kan proceeding hi tlai ah kan pushchah leh char char a, kha kha a tuk leh Business ah khan ziah tel a ngaih dawn avangin tlem in kan duh angin kan in peih hma thei thin rova kan secretary lam paws in min lo ngaihthiem kan beidzi a.

Awle, zawnha hun first hour kan ti a, chu chu darkar 1 a tlangpui in rushman ani a, peih loh tum hram ila hei dar 10:30 minute 3 in a pel a, zawnha 5 kan nei a, kan zawn chu a in eng nual a. Pu K.L. Lianchian zapt sela a tha awm e.

PU K.L. LIANCHIA : PU Speaker, ka zawina pakhat na chu
What action have been taken on the
demands of pay scales by the mizoram
High School Teachers Association?

SPEAKER : Awle, Education Minister Pu Zoramthanga a
chhang thei ang.

* PU ZORAMTHANGA : PU speaker, The erstwhile U.T.
EDU-MINISTER government of Mizoram in supporting
the demands of revised pay scales by
the Mizoram High School Teachers
Association had made a strong case to the government
of India since 1980 . The Mizoram state / government
is now competent to dispose the case and to this end the
education Department has pursued the matter and the case
is now under examination with reference to the position
obtaining in the Neighbouring states.

SPEAKER : Zawh belhna a awm em?

* PU VANLAINGENA : PU speaker, supplementary question
April thla High School Zirtirtu
Conference a awm dawn a. chu mi hma
chuan tih fel theih ani ang em? An
hlaawh chungchang ah?

* PU ZORAMTHANGA : PU speaker, an conference hmain a tih
EDU . MINISTER fei theih ang tih leh a tih fel
theihlovang tih hi tunah Budget pawh
present a la ni lova. Chuvangin tunah
e hun leh a bi thlih theih a la bi rih lo ani. Amah-
erawhchu a hma thei ang ber a tih fel sak chu tum ani.

* PU HIPHEI : PU speaker, zawh belh na. Minister zahawn tak
khan Sorkar in recommend na a lo pek tawn,
a ti a, kha mi recommend na a lo pek tawn
kha eng ang chiah nge tih min hrilh thei
em aw?

PU K.L. LIANCHIA : PU speaker, zawh belh na kan state
thenawn te tih dan en a ngaihtush tur
in ti a. High School atan ringawt
thenawn state tih dan kha a en tawn theih
dawn em ni? A hnuai lam leh a chung lam a tan pawh en
tel vek ani dawn tih na em ni?

* PU ZORAMTHANGA : PU speaker, tun a kan ngaihtush mek hi
EDU . MINISTER High School Zirtirtu Association in an
demand ani a. A hnuai lampang subject
chu tun a kan sawi ho ani lova, ken

thenawm ram ten an lo tih dan te pawh en ani dawn a.
Amaherawhchu chu mi ang chiah chuan tih tur tih na ani
chuang lova.

Tin, sorkar in a lo en zui tawh na chu tun
ah hian eng ang in nge tun hma U.T. sorkar ah te
recomment na emaw lo chhui zui na emaw a lo neih tawh
tih chu tunah hian a figure nen a han produce chu thiad
fel ni rih in a lang lo.

* PU SAIKAPTHIANGA : PU speaker, coliation government
thla 6 chhung khan kan High School
Zirtirtu ten sorkar a thil thlen tam
tak an nei a. Kha thla 6 chhung
khan kan sorkar hian thlir na pawh a lo nei lo nge ni
kha U.T. sorkar in a lo recomment kha tunah hian tih
puitlin kan tum mai chauh ?

* PU ZORAMIHANGA : PU speaker, thlir na pawh a nei bawk
EDU : MINISTER a, Amaherawhchu, kha mi tih puitlin
tum na chauh nilovin state ah hlan kai
kan lo nih tak evangin kawng tam tak
en : chian a, fel leh zuala en a ngai a, kha mi
pawh kha en ani bawk ang a, kha mi ang vek khan tih
puitlin ani nghal ang tih pawh sawi theih lohva, tih
puitlin ani lovang tih pawh sawi theih ani hek lo. kha
mi ang khan recommend na leh sorkar a chhui zui tura
hma lakk chhoh ani a. Chu mi chu thlir ani bawk ang a.
Tin, tun a kan dinhmun pawh thlir ani ang a. Tin, then -
awm state a mite tih dan pawh en ani ang a. chu mi
atang chuan sorkar im Mizoram tan a tha ber ni a, a
hriat ang chuan a ti ang.

SPEAKER : Aye, a chiang tawk viau ani lawm ni ?

* PU K.L. LIANCHIA : PU speaker, thenawm state te tih dan
en ani ang a ti a. Hei School naupang
hian an luh tlai evangin an tuar hle
tawh. Tunah sport ani leh bawk si a,
naupang hian an la zir hauh lo a. khawi state te nge en
an tum a ? Chung state te chu an tlawh tawh reng em ?
An la tlawh lo anih phei chuan April thla tawp ~~ting~~ ^{ting} kilung
chauh an nawrh na pawh kha an sut ani si a. khawi state
te nge an lo en tawh tawh ? An la ti lo nge an ti dawn
chauh ? Tih kha a hriat theih em aw ?

* PU VANLALNGENA : PU speaker, High School Zirtirtute
nuar an tawp na chhan kha kan chief
Minister zahawm takin an chungchang
ngaihtush vat tur a a tiam evang ni
in hriat ani a. Tun ah April thla ah pawh chingfel thei
lo tur leh under consideration a dah anih si chuan a va
mak awm ve. kan chief minister zahawm tek hian kan High
School Zirtirtu te hnem ah dawt a sawi em ni ?

PU LALUENG A : PU speaker, kan member zahawn tak khan kan C. CHIEF MINISTER sorkar hi thla khat pawh a la tling lo ani tih a hai palh ni in ka ring, hun a la awm lo reng reng a, session kan nei nghal a, a briat sual palh ani ang.

Tin, kan zirtirtu te pawh hi coaliation sorkar ah pawh khan an lo nuar hman tawh a, kha lai education management kha kan chhuizui sak ta a. Tuna state sorkar kan lo nih hnuah hian kan bawhzui a. Amaherawh chu hun a la awm lo hrim hrim zawk atie e.

SPEAKER : A hmasa chu a tawp ta a, question no 2 tunah i lo tan ilia, mi 3 hnен atancin zahwna a lo kal a. Pu K.L.Lianchia, Pu C. Zoramsangliana leh Pu Liangsama. Hetah hisa Pu k.L.Lianchia hian zawt leh se.

PU K.L.LIANCHIA : PU speaker, ka zahwna 2 na chuh hei hi sni. Steps taken by the government of Mizoram on the demands of pay scale by the mizoram doctors .

SPEAKER : Awle, tunah Health Minister PU Lalinchhana han chhang sela .

* PU LALRINCHHANA : PU speaker, The U.T. government of HEALTH MINISTER Mizoram had recommended central pay scales to the government of India. In the light of this recommendation the proposal for giving central pay scales to the mizoram government Doctors is under examination.

* PU LIANGSAMA : PU speaker, zahw belhnaa U.T. sorkar a kan awm lai Vety Surgeon ten a si hlawn mihring doctor ten an hlawn pha lo kha an rilru a na a. chuvay quan state sorkar kan lo heih tek kan sorkar hnathaw te hlawn pawh kan state sorkar te thuneih na anih tui chuan hma a lak mek doctor ten an nawrh chhan central sorkar a mihring doctor ten an hlawn eng khan state sorkar hian, pek a tum em? chu mi Assurance chuin pe thei em aw?

PU ZORISAMA PAHNUAU : PU speaker, tun a doctor lo nauh kal hmang hi kan pu te hign in hrs thawkhat in ka ring a .. Assistant surgeon 1 in Rs 650/- in a tan a. SDMO in Rs 700/- ah. Civil surgeon in Rs 900/- in. Deputy Director in Rs 900/- ah tih a ni thin a, Tunan central in an tih ang sul zui a kan tih chuan civil surgeon leh Deputy Director leh helai a S.D.M.O. civil surgeon hnuai a mi te hian Rs 2200/- ah an tan dawn ani a. kha kha central ah chuan doctor satlisai Ayur

Vedic doctor an tih Doctor ve tawk tawk te pawn in kha kha an tan na tur vek ani a. chu mi evang chuan an lungawi lova, an mangang ani a. U.T. sorkar khan nasa takin a bei a, engemaw chenah chuan a bei hlawhtling ani, a tawp a thlen theih loh na chu state vanneih tlak tek a, kan lo hmuh vang ani a, an tan vanduai na a tling a, chuveng chuan kan lo en zui ang ti mai lovin. U.T. kan hih lai pawn a central in state in lo nih tak si evang hei, hi tih tura kan tih ani, kan ti ta lova. Nang nin in ti ang chu an tih kha kan ti mai eng tih kan Minister zahawm tak hian a tiam thai mai lawn ni? tih ka zawt ani.

* PU LALRINCHHANA
HEALTH MINISTER

* PU speaker, U.T. sorkar in a recommend na kha mi zul zui khan he an hlawh tur chungchang hi xxxxxx en zui mek ani a, chu mi anih avengin U.T. sorkar keimahni sorkar ngei in a lo recommend na zuu zui a thil kalpui kan tum na bak hi tunah state sorkar in han ngaihtuah na leh han sawi ho-nq hun kan la neih loh avengin hetisng chiah hian thil kan ti dawn e, tih hi a sawi theih rih lo ani.

* PU LIANSUAMA * PU speaker, state sorkar kan lo neih tak a, e thu tawp nei tu state sorkar zar hi an zo theih hrəm lawn ni? Tun hma kha chuan Home minister in thu a nei thin em a. kan Doctor te hian in U.S. kan hih lai a kan lo ngiat thin ang kia, kan pe ngei ang tih min tiam theih lo em ni?

SPEAKER

* Awle, Question no 3 ah i kal leh tawh ang u .

* PU LIANSUAMA * PU speaker, ka zawnna hmasa kha kan chief minister khan a chhan na a hria a ni lo maw? ka zawnna hmasa kha a tih phawt theih mai lo maw? Anih ka zawn na question no 3 chu hei hi ani. (PU Hiphei, PU speaker, dan ang in min kal pui rawh, supplementary question siam duh chuan an siam theih a, chhan tuma an in peih reng loi in eng-a-tinge zawnna dang i zawn) (Speaker :- I siam a, kan chhan theih chu kan chhang tawh a lawn) (PU Hiphei :- chhan tumin chief minister pawn a ding tawh a, question dang engatinge i koh mai, dan angin khawng aih takin min hruai rawh, dik na nen min hruai rawh) (Speaker :- In zawn na chhang tu tur chā Medical Minister ani a, a chhang tawh ani) (PU Hiphei :- medical minister in a chhang a, a chhan na ah an lungawi loh avengin House Leader in chhan a tum a, a ding tawh a, engatinge zawn na dang i koh mai) (Speaker :- Zawnna 5 na chu zawt tawh rawh u)

* PU Hiphei :- Pu speaker, zawt lovang, Engatinge hetiang ro i rel thin, tun hma atang khan hetiang in i ti, a dik lo, ani. member te dil nahi khawngaih takin min chhan sek rawh... Hetiang anih dawn chuan opposition hi kan participate lo mai ang, I conduct dan a dik lo, i ti thei lo pu speaker) (Speaker :- * dik chu ka hria) (PU Hiphei :- I hre lo, zawnna i ah supplementary question 5 a awm thei an) (Speaker :- chief minister in min chhang sela, a tih avangin a chhang chauk gawk an) (PU Hiphei :- min chhang sela a ti lo, a chhang mai an, i ko kher hlei nem pu speaker, khawngaih takin dik tak in ro rel rawh, chutilochuan, opposition member te kan chep lutuk dawn tlat) (Speaker :- In chep lo reng reng ang).

Chief minister pah in a rawn chhang dawn tep a, a hun remchang anih lai, a, hetiang a lo den zel kha chu pu speaker a dik lovang a. (Speaker :- pu Liangsuama a zawn na chu rawn zawt rawh se) PU Speaker, ka zawnna chu hetiang hi ej. whether government of Mizoram will continue assistance of villagers under New Land use policy to do away with Jhum cultivation ?.

* PU NGURCHHINA : PU Speaker, tun a kai member zah awm INDUSTRY MINISTER tak zawnna kha Mizoram sorkar hian Thingtlang khua e mi te hnenah hian Land use policy chungchang a tanpui na hi a pe zel dawn em ? tih an a. Mense a ziak dan ah hi chuan he mi Thingtlang lo neih ti bany tur hian khaw mipuite hi tanpuina a. a pe zel dawn em ? tih an. Hei hi chu pe zel dawn, tih hi chhan na ei .

* PU LIANSUAMA : PU speaker, he mi Thingtlang a kan lo neih ti tawp na tur atana sorkar kal hmasa te leh tun a ni mek pah in a chhan na kan han hmuh kha a lawmawm tak tak a, hmun tinreng ah zawnna kan tawn tam ber thin an nghe nghe thin a. Tun kum Financial year kan hman mek 1986 - 87 chhung a Beneficiaries tur a thlan tawh te kha engatinge vawin ni thieng a, an hmuh tur chango kha pek chhush an la nih loh ?.

PU ZOSIAMA PACHU AU : PU speaker, New Land use policy hi a hming a mawi khawp mai a, a tum pah a tha e, kan chhun - zawn zel dawn anih chuan beneficiaries te hi tu te nge thlang dawn ? Minister te nge Secretariat nge D.P.C. in nge Ruling party Block President in nge thieng dawn ? tih min hrilh thei em ?

* PU NGURCHHINA : PU speaker, tuna 1986 - 87 in kan INDUSTRY MINISTER a kan thlan te hi thlan fel tep an ni a, mi 83 thlan an pi a. Amherawhchu report kan hmuh dan in tunah pek hleih theih loh na lai deuh kan la nei a.

Chung te chu lo nei mi ni lem lo thlan an awm a. Tin, chu bakah villager's ten khewi khua ten emaw a bik takin Seling te an ram pek dan kha a dark nuai mai a. In tin ah an lo pe a. chung thil te avang leh Lo vat tawh lo tura hrilh an nih hnu ah pawh lo vat te an la awm avang in sorkar lo ruahman tawh na ang a zui lo deuh a. chung chu han an chian . . . leh sorkar in a duh deuh a, chuvangin kumin Financial year chhung hian pawisa sem tur chu kan la chelh ding rih ani.

Fu speaker, thil pakhat zawnna 2 na khan kan member Ngopa bial atanga thlan zawnna kha he thil ah hian tih dan tur ruahman that kan duh a, chu - vangin committee siam ani a, state level committee chu mi te chu in hmu khawm thuai tura hrilh an ni a. An recommendation ang chuan thlang tu tur te pawh sorkar in an recommend na a pawn anih chuan siam a la ni ang .a, party bolck leh minister leh unit lampang erawh chu an ni chuang lovang .

* PU LIANSUAMA : PU Speaker, tuna kan Rural Development minister zahawn tak in a rawn chhan na atanga hriat beh duh ka neih chu, mizoram state a Department hrang hrang a bik in Development Department Forest Agriculture Soil Conservation leh Industries te Vety te normal hlan ti ta ila atang a chhungkua tanpui tur te leh central atanga pawisa a hrarpa a kan budget chhung a tel lo atanga Land use policy hnuai atanga tanpui na kha a hrarpa a awm ani a.

Tin, kum 1986 chhung khan Thingthlang khaw thenkhat chu entir na ka bial Saitgh khua te chu a khua a khua a tanpui vek uura ruahman an ni a, khaw thenkhat ah chuan a khaw pumpui th an nghal theih an nih loh avanga Normal point a enkawl c'hoh zel tur ang kha a kal ani a . chutilai ah chuan in a khawi zawk avang khan nge pawisa pek an la nih loh ? Tin, khawi zawk loh nge kan sorkar hian en that leh hret a duh ? Entiran Agriculture hnuai Agriculture Department Mizoram a mi in a tih ang chi kha nge central atangs pawisa a hrarpa PU Rajiv Gandhi in a rawn tilawh azara kan hmuh tek a pek tur a kha, vety te chuan an sem vek tawh sia , khawi khawi Department atangin nge programme an la dawn theih loh ? A hriat chian theih em aw PU speaker .

* PU P.C.ZORAMSANGLIANA : PU speaker ka bial seling kha a han sawi ri a, in thlan lai khan vawiin ni a sorkar na chelh tu party compaigner te khan kan sorkar chuan New land use policy kan ti tawp dawn ti a an ypuan nasat . . . evang khan an ram theh dan in a zirloh pawh lo duh ber an thlan na theuh ah v.c. ten an pe a, vawiin ni ah hian chhunzawm theih loh in a la awm reng a, a pawi tak meuh ani, In thlan zawn hnu ah number te an han pawt leh a an abr vat zui leh a, ruah lah : a lo sur leh bawk si, sorkar thar in hetianga thil sorkar hmasa in a lo tih tawh tih khawtlai tum na ani zawk lo maw ? he thil bi.

- (110) -

SPEAKER : Kan ti tawp ang ti tu te chu an hming i
pe thei em ?

PU P.C. DRAMSAGLINA : PU speaker, pe thei e,

* PU NGURCHHINA MINISTER : PU speaker, hei hi central atanga
in kan hmuh a awm a , state
Development Department ten an mahni
Departmental Budget atanga an pek a
awm bawk a. Heng thil ah hian a then chuan an lo sem
hman a. Amaherawchu over lacking a awm ni an in kan
hria a. Entiran Agriculture lo pek tawh te chu tuna
kei ni Rural Department atanga hmu tura thian leh te an
awm ni in kan hria a, chung avang avang chuan en
chian kan duh avangin payment kan la siam thei lo mai
ani a.

Tin, Seling chungchangah kha chuan
Bawng vulh tur te chu an ram an lo pek na chu Tuirini
ram sh te a lo ni a, kawng awljohn a ah chuvang chuan
a ram an allot dan kha a bang bo em mai a, a minute sem
kha a buaithlak viau in ka ring. Chuvangin heng thil hi
enchian leh kan duh avangin an thien na hmum epiang
apiang ah hian pek mai chu sorkar in a tum lova, kan mi
thiam te ngaihdan in a hmun tha lai a dah theih a duh
zawk a, chung avang tak chuan khang thil ti tur khan
state level committee siam ani ta reng ani .

PU. KOSI MAPACHU : PU Speaker, tiem te chauh , Rural
Development in Agriculture lo pek
tawh sa pek chhuah tih kha Rural
Development khan in New land use
pplicy hnuai ah Agriculture pawisa pawi kha in sem tho
tur ni sh ka ngai a. chu mi chung chuan I.R.D.P. an
sem bawk a. Tin, New land use policy hnuai sh pawisa
an sem bawk a. Hei hi dawn kawp kan sorkar hian rem a
ti lo thin a. Tunsh hian kan sorkar than hian rem a
ti dawn em ? New land use policy hnuai a tanpui na leh
I.R.D.P. hnuai a tanpui na hi ?

Tin , chhungkhat & cheng member
1 ai a tam in I.R.D.P. hi dawn nawn awi an em ? Anih
loh leh New Land use policy hnuai a tanpui na pawi his
tih hi sawi chian a va ngai em .

* PU VANLALNGENA : PU Speaker, Land use policy hi
Rs. 5000/- pek thin ani a. Rs.
3000/- sh a tla thla a. Fun
sorkar than hian a ai a tan deuh
hlek a pek tunna a nei em ? Mipui harsat na si hian
a tiem them deuh hlek ni in a lang a, a ti yung thei
dawn em ?

* PU NGURCHHINA
INDUSTRY MINISTER : PU Speaker, chutiang thil te lo exam a lo ngaihtuah tur chuan state level committee kha siam ani reng ani. Tin, I.R.D.P. chungchangah chuan an thil tum hi an ei zawn na pui ber a ton a tih ani lova, an income supplement nan a thil tih ani a. chuvang chuan land use policy hnuai a kan lak luh te pawh an hmu thei loveng tih theih ani lo. I.R.D.P. hi vantlang (Rual) ban lo te tan a tih ani a, India ram a hmunpui lamah chuan kum 1, a R.s. 6000/- la lut lo chhungkua pek theih an ni a. Amherawhchu kan sorkar hmasa khan Mizoram ah Base line survey a siam at chu ta an thil tih chu kum khat a Family in come R.s. 3500/- chin hnuai lam te pek ah an lo ti a, chutiang chuan rushman ani a. An eizawn na pui ber ni lo, thil dang an in come pui tur a pek ani a, chu chu I.R.D.P. thil tum anih avangin Land use policy hnuai a mi te tan pawh hmuh theih ve ni in a lang.

PU ZOSIAMA PACHUAU : PU Speaker, chhungkaw pakhat ah I.R.D.P. hi mi 2 in a hmuh kawp theih em? tih kha kan minister zahawm tak in a remember teh se .

* PU NGURCHHINA
INDUSTRY MINISTER : PU Speaker, chutiang teh kelh chu a awm lova. Amherawhchu I.R.D.P. thil tum kha Family in- come anih evangin chhungkaw khat a mi 2 pek chu a rem loveng.

SPEAKER : Anih leh hei zawnna 4 na excise lampang anil a. Hming 2 a lo kal leh a, a zawnna chu pu Liansuama hming leh Pu K.L. Lianchia kan ti fova, Pu Liansuaman han zawt ve teh se, ka duhsak che anih chu (Pu Liansuama - Pu Speaker duhsak na awmze nei lova in duhsak chu a dik loveng) Anih Pu K.L. Lianchiah han zewt sela.

PU K.L.LIANCHIA : Pu Speaker, ka zawnna 4 chu hetiang hi ani. Will the government of Mizoram withdraw permission to sell I.M.F.L. through retail shops and bars in mizoram from 1st April , 1987?

* PU ZORAMTHANGA
MINISTER OF
EXISE & TAXATION : Pu Speaker, 1st April, 1987 , etanga tih tawp tum na sorkar in a la nei rih lo.

* PU LIANSUAMA

* PU Speaker, Mizoram excise rules
1983 a rule 215 eng khan Licence
renew tur anih ngai chuan 10th,
feb.1987 hma in chutiang license lo
nei tawh te chuan dilna an thehlut ngei tur an i tih an i
a, chutiang dilna lo thehlut tawh chutengzat ngei aw
Tin, thehlut tawh anih chuan chung mi te renew phal sek
an ni dawn em?

PU F.LALRAMLIANA

* PU Speaker, heng permit sap zu
zawh phal na leh bar hawn phal
na te hi kan sorkar thar hian in
chhun zawn zel a tum nge tih tawp
a tum? tih min hrilh nghal thei em?

* PU ZORAMIHANGA
MINISTER i/c
EXCISE & TAXATION

* PU Speaker, kha mi a phal na renew
leh zel tur a thehlut tu te a number
tah kelh kha chu tunah mai chuan ka
terlang thi lova, Tin, chung mi te
chu pek zui zel an nih dawn leh dawn loh chu sorkar in a
thlir mek an i a tul a tih chuan an rawn dil ang khan kan
renew sak mai ang a. Maherawhchu tha ber leh tul ber a
an hriat loh chuan Alternative Arrangement a siam ang a.
Tin, hemi sap zu chungchang thu ah
hian sorkar in a _____ tun a awm ah chuan Zoram
mipui aiawh chi hrang hrang ten sawi ho a, in rawn tlangin
mizoram tan a tih tawp emaw chhun zawn zel emaw hi a that
leh ber that loh dan ngaihtuah sorkar in a tum a, chu mi
sawi ho na leh in rawn na ah chuan sorkar in policy chu
a la siam beh leh tur an i ang a.

* PU LIANSUAMA

* PU Speaker, zawh beh na, M.N.F.
Party in election manifesto a neih
patumna sub no 2 ah khan damdawi chhe
thei te leh ruihtheih thil leh hnam
nun ti chhe thei te khuaikhiri an i ang tih an i a, He
excise rules en hian a im zawn thui hle ni in a hriat a,
chu mi khuaikhiri tur chuan kan sorkar thar hian hma a
lak tur ah definite takin tih tawp tur leh tur loh hi
min hrilh nghal thei em?

* PU VANLAINGENA

* PU Speaker, zawh beh na, Tun
sorkar hian election lai khan a
thil tum lian ber ni a mioui te
hnena a sawi chu Social Reform
mihring nun siam that a, zu hi nun tenawm tinreng chhuah
na bul anih zia chu kan pawl lian ber Y.M.A. te pawh
in an duh lova, kohhran pawl lian berin a duh lo bawk a,
tun ah hian under consideration a a la'dah si chuan, a
policy lian ber social reform hi a hlawh-chham daw
tih na a ni maw?

PU K.L. LIANCHIA

: Pu Speaker, ka ngaihsual leh chuan
kan minister zahawn tak khan in tuna
permit nei lai mek te chu pek sui
an nih dawn leh dawn loh chu thlir
mek an ni, a ti a.

Heng hi 1st April, 1987 atanga
chhunzawm zel tur khan re-new tawh ani zawk lo maw? tih
ka zawt duh a. Tin ka hma a mi in a zawh na ah khan
in fuihtheih thil ngaimawh na ah khan in kan sorkar hian
Zu hi ruih theih thil ah a ngai lo em ni?

* PU ZORAMHANGA
MINISTER I/C
EXISE & TAXATION

: Pu Speaker, a tawp lam atang khan
ka han chhang hmasa ang e. Zu hi
ruih theih thil ahkan ngai chiang
e. Tin, Social Reform ah hian tun
kan sorkar hi thla hnih thum em pawh a la ding lova.
chutih lai kum nga kum ruk te pawh din hma a fail chiang
a in ngaih ringawt chu kan tum dova.

Tin, tuna ruih theih thil chi hrang
hrang drugs lampang te hi khuahkhirh tum a ni a. Amah-
erawhchu khuahkhirh tih hi khap tih nen a in ang lova.
Khap tur chi a awm a, Khapa khuahkhirh tur chi a awm
bawk a, chu teh chuan definite takin sorkar in a chi
hrang hrang a then chu khap chi te a awm ang a, a then
chu sorkar control na hnua! a en pui a Licence pek chi
te pawh a awm bawk ang a chung chu sorkar in a en fel
tur a tih ani.

Tin, Licence te pawh chu 31.3.1987
thleng khan re-new tawhte pawh a awm bawk a, tin, a tul
ang in re-new leh zel tur nge ni a, keimah uni society
a kan social organisation te leh mkipui aiawh pawl hrang
hrang etang a kan aiawh te leh kan sorkar chuan ti ti
khawm na te leh in kawa khawm na te, thlir ho na te a
neih hnu ah a policy engtik atanga hei hi khuahkhirh,
enganga khuahkhirh loh nge ni ang a, eng ang a khap tur
nge tih chu policy siam tur a dah ani.

* PU LIANSUAMA

: Pu Speaker, zahna byul tum tu kan
ni bawk a, tiem kan sawi leh lawk ang
e, 31.3.1987 thleng a, zu zayrh phalna
eng-zatnge re-new anih tawh? min
hrilh thei em?

* PU ZORAMHANGA
MINISTER I/C
EXISE & TAXATION

: Pu Speaker, chu ti mai chuan a number
chiah leh an hming chu tunah mai chuan
ka pe thei lo ani. Nakinah a ziak in ka
pe thei ang.

SPEAKER

: Anih leh Item dang ah kal leh ila,
Pu P.C. Zoramsangliana i lo sawm ang
u, han sawi teh se.

*PU P.C.ZORAMSANGLIANA : Pu Speaker, nichin khan-an rawn sawi chip chiar tawh hlawm bawk a, ka sawi tawh rih lo mai ang e.

SPEAKER :

Supplimentary Question hi a tam duh deuh hlek thin a, chuvang chuan first hour kan ti a. Zawh na tam thin avangin huj kan ren deuh hlek a, min lo hrathiam tur in ka han chah duh che u a ni. Hei vawiin erawh chuan kan zo hman a, a lawmawm viau in ka hria.

Tunah kan Item leh ah kan kal ang a, kan Item leh chu (Pu F. LALRAMLIANA : Pu Speaker, Lal thutthieng i luah ni khan i sawi kan ring a, mahse, i sawi lova, kan rorelma kal chho zel a tan hian a pawimawh dawn a, rules no 30 na ah khan in Quaram chung chang thu ah 1/3 House Member atangin a ni ang i ti a. Amaherauhchu, hei kan House Member chu 33, kan ni a, buaina hrarpa a awm lova. Tunah hian 40 kan ni ta tlat mai a, Quaram hi eng zat chiah nge kan form theih ang tih kha House hi hrilh theih nise a tha ang a, chuti-lo-chuan rorel lai te pawh in kan Minister te hna pawimawh a kal te pawh an duh ang a, Quarant kan form theih chin tur kha engzatn e ni ang) Awle, Member 14 in kan form thei ang. (PU LIANSUAMA : Pu Speaker, Speaker tiam in tihna em ni?) Keimah tiam lovin 14 in mihi a ngai. (PU LIANSUAMA : Pu Speaker, anih leh rules no 30 na hi enge ni a awmzia? Inclusive of the person on the chair preci ding tih kha enga a awmzia?) Awle, nikum lam khan pawisa kan lo hmang ba deuh a, kan lo hmang tam deuh a, kan Budget a kan hman aiin, chu chu Supplimentary ang a pass a ngai dawn a,

Tin, kum thar a kan pawisa hman tur 1987 - 88 hi House in kan passed leh a ngai dawn a, tunah hian a supplimentary demand leh kan Annual Budget kha move a ngai dawn a, House phalna lak a ngai dawn a, Governor pawh in rem tihna min pe tawh a, tunah kan Finance Minister Pu Zoramthanga kan hman bat te leh kan hman leh tur a rual in rawn pharb turin i lo sawm ang u.

*PU ZORAMTHANGA :

Pu Speaker, he kan Supplimentary leh 1987 - 88 Budget rawn present ka dilna hi saptawng a chiar chhuah a ngaih dawn avangin saptawng in kan chhia chhuak ang a, min lo ngainthiam ka beissei e.

* Mr. Speaker Sir,

I rise to present before the Assembly the Supplimentary Demands for the year 1986 - 87 and Budget Estimates for the year 1987 - 88. This is the first Budget being laid in the Mizoram State Legislative Assembly. The financial provisions in the Revised Estimates for 1986 - 87 and Budget Estimates for the year 1987-88 are as follows:-

The Revenue Receipt for the year 1987-88 is estimated at Rs. 14890.79 lakhs as against Rs. 16561.05 lakhs of the Revised Estimates for 1986-87. The estimated expenditure on Revenue Account for 1987-88 is Rs. 16422.79 lakhs as against Rs. 17910.53 lakhs of the Revised Estimates for 1986-87. On the Capital side,, the receipts during 1987-88 are estimated at Rs. 4611.70 lakhs as against Rs. 3750.86 lakhs of the Revised Estimates for 1986-87. Capital expenditure including Loans and Advances during 1987-88 are estimated to be Rs. 6513.10 lakhs as against Rs. 5652.26 lakhs of Revised Estimates for the year 1986-87.

STATE PLAN OUTLAY FOR 1987-88 :

As the Hon'ble Members are aware, the outlay for the State Annual Plan for 1987-88 is fixed at Rs. 7000.00 lakhs as against Rs. 5950.00 lakhs for 1986-87. Sectoral wise distribution of this outlay is depicted in Annexure I of the Explanatory Memorandum.

CENTRAL PLAN/CENTRALLY SPONSORED SCHEMES :

The total outlay for NEC Schemes during 1987-88 is Rs. 534.81 lakhs as against Rs. 433.83 lakhs in the Revised Estimates for 1986-87. The outlay for Centrally Sponsored Schemes is Rs. 61.58 lakhs for 1987-88 as against Rs. 1886.32 lakhs in the Revised Estimates for 1986-87. I may mention in this connection that statement of approved expenditure in respect of some of the Central Plan/Centrally Sponsored Schemes for the year 1987-88 have not yet been received till now and therefore, only taken provisions are indicated for these schemes. Details of the Centrally Sponsored Schemes and schemes under NEC are depicted in Annexure II and III of the Explanatory Memorandum. The Budgetary position of funds in the sanctioned grant for the year 1986-87, Revised Estimate 1986-87 and Budget Estimate for 1987-88 are indicated below:-

	<u>B.E. 1986-87</u>	<u>B.E. 1986-87</u>	<u>B.E. 1987-88</u>
Revenue Account (Gross)	13695.99	17910.53	16422.79
Capital Account (Gross)	5534.64	5652.26	6513.10
Total:	19230.63	23562.79	22935.89

Mr. Speaker Sir, I shall now briefly review the achievements made by the Government during the current year and also some of the schemes and programmes proposed to be undertaken during the year 1987-88.

LAND REVENUE AND SETTLEMENT DEPARTMENT:

A sum of Rs. 20.00 lakhs has been provided to the Department during 1986-87 for the works connected with up dating of land records, survey training and cadastral survey. The Department has completed large scale cadastral survey covering 240 hectares of land. During the next year, it is proposed to survey under 500 hectares under long-term schemes and another 500 hectares under short-term schemes. The schemes for giving in service training to the employees will also continue.

HOME DEPARTMENT :

Police : A sum of Rs. 80.00 lakhs has been provided during 1986-87 for construction of 85 quarters which are nearing completion. With the provision Rs. 100.00 lakhs during 1987-88, it is proposed to construct 132 more quarters of various types. A number of new posts in MRP and MAP were created as a result of re-organisation scheme introduced during the past few years. An ambitious scheme of 'Modernization of Police' at a cost of Rs. 2.00 crores and modernization of Fire Services involving Rs. 3.00 crores, with emphasis on procurement of modern equipments, transport and communication net work, has been drawn up and the same is submitted and is under consideration of the Govt. of India.

Jails : Construction of Central Jail building at Bungtlang at a cost of Rs. 169.00 lakhs has been completed and the Jail has been commissioned. Measures have been taken to introduce vocational courses and other reformatory measures in this Jail. The CRPF Complex at Armed Veng is earmarked for location of new District Jail for Aizawl.

Home Guards : The Organisation split into Headquarters at State level, District Organisation consists of Regional Training Centre at Saiha Headquarters and 5(five) companies spread into all over Mizoram according to local requirements.

The wages of Home Guards volunteers have been raised from Rs. 10.00 to Rs. 15.00 per day. Post of 114 volunteers have also been sanctioned thus raising the strength of Home Guards to 760.

LOCAL ADMINISTRATION DEPARTMENT :

A sum of Rs. 100.00 lakhs has been provided during 1986-87 with which 10000 running metres of steps have been constructed. 10 shopping centres have already been constructed at various places and 400 families have been given septic tank and water tank loans. 200 families are given assistance for construction of dwelling houses under EWS Loans. 245 households were supplied with GCI Sheets and assistance in kind have also been given for construction of 155 Village Council Houses and 15 Community Halls/MHIP Halls. A sum of Rs. 116.00 lakhs has been provided for 1987-88 which would be utilised for construction of steps, shopping centres, septic/water tank loans under EWS Schemes. Another sum of Rs. 136.43 lakhs has also been provided as housing loan under MIG and LIG Housing Schemes.

FINANCE, EXCISE & TAXATION DEPARTMENT :

The Department is responsible for proper financial administration of the State. Apart from the work of preparation of Budgets and sanctions of expenditure, the Department also looks after opening of more Bank branches, works relating to lotteries, etc. The work of local audit, pension, maintenance of General Provident Fund, supervision of Treasuries, etc. is the responsibility of the Directorate of Accounts and Treasuries.

During 1986-87, 242 pension cases have been disposed of and payment of 97 cases of insurance money finalised. Out of the 24622 General Provident Fund Accounts maintained, 281 cases of financial payment have also been settled. The local audit wing of the Department had audited accounts of 26 offices during the year.

The main functions of Excise & Taxation Department are collection of various taxes and duties and prevention and detection of Excise crimes. For enforcement of the Mizoram Excise Act, 1973, 2 bonded Warehouse Licence-cum-wholesale licenses were issued along with 16 retail licences at Aizawl and 5 at Lunglei for selling Indian Made Foreign Liquor. 3 bars and 2 club-bar licences were issued at Aizawl while one bar licence was issued for Lunglei. Chhimtuipui District could not be adequately covered due to shortage of Staff. During the current year, considerable quantities of intoxicating and dangerous drugs, such as heroin, ganja and phonsydyl were seized by the Excise personnel. The Excise Department also discovered and destroyed 18 acres of opium plantation and 1 acre of ganja cultivation in the Southern belt bordering Burma. 264 illegal traders in liquor were arrested. A sum of Rs.112.19 lakhs was realised towards Excise duty as against B.E. Rs.86.04 lakhs during the year 1985-86. It is expected that the income from Excise would be Rs.200.00 lakhs at the end of the current financial year. The Taxation Wing of the Department has collected Rs.34.26 lakhs as taxes under various Acts and Regulations upto 31.1.1987.

PRINTING & STATIONERY DEPARTMENT :

A sum of Rs.172.00 lakhs has been provided during 1986-87 with which new machines were purchased and commissioned which considerably improved the efficiency and output of the Government Press. A sum of Rs.224.90 lakhs has been provided for 1987-88. It is proposed to set up a branch of the Govt. Press at Lunglei which will take up printing works of Lunglei and Chhimtuipui Districts. A plot of land has already been acquired at Lunglei for construction of the building.

EDUCATION DEPARTMENT:

The approved Plan outlay of the Department for 1986-87 is Rs.360.00 lakhs out of which Rs.250.00 lakhs was earmarked for Elementary Education, Rs.100.00 lakhs for Secondary Education, Rs.35.00 lakhs for Higher Education and Rs.30.00 lakhs for Technical Education. 32 private Middle Schools, 5 private High Schools and 2 Colleges were given deficit grants-in-aid. A number of Middle Schools were strengthened by providing more teachers. A separate Directorate of Sports & Youth Welfare has been created. The approved Plan outlay of Rs.495.00 lakhs for 1987-88 will be utilised mainly for continuation and expansion of the on-going schemes. Particular attention will be paid to introduction of 10+2 system of higher education which will involve vocationalisation of education, which is urgently required for Mizoram.

SOCIAL WELFARE DEPARTMENT :

The target of rehabilitation of 120 destitute women under Women and Child Welfare Scheme has been achieved. As many as 80 Pre-school Centres are continued to be maintained in places where Integrated Child Development Scheme Projects have not been implemented. In the Training-cum-Production Centres for physically handicapped persons, the intake capacity of 25 persons each for male and female has been increased to 45 each. 373 handicapped students reading in Class I - VIII have been awarded stipends during the year. 1563 persons have been benefitted by the Scheme of Assistance to the aged. 234 voluntary organisations have been given grants-in-aid. One new Integrated Child Development Project has been started at Darlawn during the year.

LABOUR AND EMPLOYMENT :

During the year, the Industrial Training Institute at Aizawl imparted training in 9 vocational trades. Construction of a hostel for women is nearing completion. A number of apprentices have been trained under the Apprenticeship Training Scheme under which each trainee is paid Rs.150.00 per month as ex-gratia allowances. The State Employment Market Unit has been set up during the year. The Labour Department had been strengthened for better enforcement of labour laws. Minimum wages have also been prescribed as a labour welfare measure.

PUBLIC HEALTH ENGINEERING DEPARTMENT :

The Department comes to be headed by its own Chief Engineer during the year. The Department, at present has one Circle and 6 working Divisions. The Planning Commission has already approved proposal for creation of another Circle, 2 working Divisions, one Mechanical Division and a Testing Laboratory. There is a provision of Rs.715.00 lakhs during the year 1986-87 and it is expected that the target of 67 villages for Rural Water Supply Scheme would be achieved. About 240 villages, Constituting 32% of problem villages in Mizoram have already been covered under Rural Water Supply Schemes. A sum of Rs.350.00 lakhs has been provided during the year for implementation of Greater Aizawl Water Supply Scheme Phase - I is expected to be commissioned in June, 1987.

HEALTH AND FAMILY WELFARE DEPARTMENT :

'Health for all by 2000 A.D.' is the strategy and objective of the Department. A sum of Rs.290.00 lakhs was provided for 1986-87 which is being utilised for strengthening Health Services, establishment of new Primary Health Centres and Sub-Centres. 4(four) Primary Health Centres having 10 beds are proposed to be set up at Khawlailung, Haulawng, Phuldungsei and Lunglei and these are expedted to be completed during this financial year. The existing 10 bedded Primary Health Centre at Kaurthah is to be upgraded to 30 bedded during this year and 12 new Sub-Centres have also been established at various places. Master plan for expansion of Civil Hospital at Aizawl having 300 beds has been implemented and the first and second phase for accommodating 40 beds have been completed,

REHABILITATION DEPARTMENT :

The Government of India sanctioned Rs.191.00 lakhs during 1986-87 for rehabilitation of MNF personnel who came over ground as a result of the Peace Accord. Rs.13.00 lakhs was sanctioned as initial Grant for 650 MNF personnel at Rs.2000.00 each. 40(forty) persons were given agricultural grants at the rate of Rs.9,720.00 each while 554 persons were given Rs.20,000.00 each for starting grocery shops for their rehabilitation. A provision of Rs.20.00 lakhs has also been made for housing assistance at the rate of Rs.5000.00 each.

PLANNING DEPARTMENT :

The Plan outlay for 1986-87 for the Department is Rs.7.00 lakhs during the current year which has been utilised for strengthening the Department by creation of posts. A sum of Rs.9.00 lakhs has been allotted during 1987-88 for further strengthening of the Department. It is proposed to create one post of Adviser and one post of Deputy Adviser with supporting staff to strengthen the State Planning Board.

RURAL DEVELOPMENT DEPARTMENT :

This Department executes 2 types of scheme - Community Development Scheme under State Sector and IRDP, NREP, RLEGP, etc under Central Sector. The provision during 1986-87 in the State Sector was Rs.80.00 lakhs and the following works have been taken up : construction of 60 Community Halls, 60 playgrounds, 85 water points, 290 Kms. inter-village paths and it also provides Rs.4.00 lakhs worth material assistance to co-operative organisations. The outlay for 1987-88 is Rs.38.00 lakhs and the Department proposes to construct 82 community halls, 60 playgrounds, 80 RCC water tanks, 10km. jeep road, 40 urinal sheds and construction of Directorate building. Under the Central Sector, 7000 families living below the poverty line are given assistance. Under NREP Schemes, various works such as construction of school buildings, playgrounds, community halls, suspension bridges, drinking water points, rural roads and steps were taken up. 385 Kms. rural link roads have been constructed under RLEGP. 1493 families have been given assistance for minor irrigation, land development, distribution of mini kits, etc. under ASMF.

ECONOMIC AND STATISTIC DEPARTMENT :

The main function of this Department is collection of vital statistics relating to Agriculture, Industry, Education, Roads, Rainfall, Births and Deaths etc. The Department had taken up National Sample Survey and agriculture census. The Department brings out some periodic publications pertaining to statistical and other related information of Mizoram.

INDUSTRIES DEPARTMENT :

Construction of the main factory building of Ginger dehydration plant at Sairang has been completed. The gingeroil and oleoresin plant is expected to be commissioned shortly. Construction of building at Aizawl for Rural Industries Development Centre, which will serve as training-cum-workshop facilities for entrepreneurs, has been completed and installation of machineries is in progress. Construction of buildings for Information Centre at Serchhip and Knitting and Tailoring Centre at Lunglei has been completed. With a view to encourage local entrepreneurship, 3 Entrepreneur Development Programme courses were held at Aizawl, Lunglei and Saiha attended by 96 persons, 15 persons were sent for further training at Industrial Development Institute, Ahmedabad. As many as 547 artisans were assisted by supply of sewing and knitting machine, carpentry and blacksmithy tools, etc.

AGRICULTURE DEPARTMENT :

A sum of Rs.80.00 lakhs was allotted during the current year. 18900 kgs. of cocoons and 4500 kgs. of raw silk were produced. Silkworm rearing has benefitted 4200 families. The approved outlay for 1987-88 is Rs.100.00 lakhs which will be utilised for strengthening the existing set-up, construction of grainages, rearing houses and godowns as well as training in sericulture and marketing.

COOPERATION DEPARTMENT :

A sum of Rs.52.00 lakhs have been provided to the Department during 1986-87. 23815 quintals of ginger, some quantities of chillies and broom-sticks have been procured through MIZOFED. The POL Depot of IOC at Vairengte has also been taken over and proposals are under way for opening POL retail outlets at Hnahthial and Vairengte. With a view to enable the MIZOFED to diversify its activities, Government of India has agreed to sanction Rs.1.00 crore as working capital for taking up public distribution system and sanction of Rs 12.52 lakhs has been accorded for opening 7(seven) new branches of the federation for the benefit of the rural poor. Government of India, through the National Cooperative Development Corporation, have also sanctioned for the first time a sum of Rs.10.00 lakhs as margin money, Rs.10.40 lakhs for construction of 5(five) godowns, purchase of one truck and reimbursement of Rs.2.84 lakhs to strengthen the administrative set up of MIZOFED and two more group A posts have been created. Feasibility report for setting up an integrated fruit and vegetable project in the cooperative sector at an estimated cost of Rs.301.43 lakhs, with an annual capacity of 13000 M.T. has already been submitted to the Central Government. The plan outlay of Rs.34.00 lakhs during 1987-88 will be utilised for continuing and expanding the existing schemes.

AGRICULTURE :

The Annual Plan outlay 1986-87 is Rs.281.00 lakhs. 3 new Agriculture Sub-Divisions were opened at Tui pang, Tlabung and Hnahthial. Rs.32.00 lakhs was spent as price support subsidy for purchase of Ginger through MIZOFED, which procured 2,500 MT of Ginger. Under the New Land Use Policy, 1,773 families were selected during the year and 2055 families selected during 1984-85 and 1985-86 were continued to be maintained. Production of rice is expected to go up from 45,000 MT last year to 50000 MT this year. 6.25 MT high yielding variety seeds are produced from the department seed farms. The target of distribution of 7MT pesticides has also been achieved. The various schemes for training of farmers were continued and agriculture implements including tractors and power tillers were supplied to selected cultivators. 3.15 lakhs planting materials and 4 MT of improved seeds were distributed to the cultivators. Additional areas of 615 ha. of land were covered under Minar Irrigation. Larger areas have been brought under double cropping and cultivation of pulses and oil-seeds have been made possible with increased irrigation facilities.

FISHERIES :

The Department was allotted a sum of Rs.29.75 lakhs during 1986-87. The 2 Fish Seed Farms at Thenzawl and Chemphai have produced 2.43 lakhs fish seeds. 13.01 lakhs fish seeds have been procured and supplied to pisciculturists at 50% subsidised rate. The Department has a programme to bring about 400 acres of additional water areas under pisciculture during this year and also various programmes for training of fish farmers and demonstrations. The approved outlay for 1987-88 is Rs.30.00 lakhs. The Department proposes to bring more than 160 ha. of additional water area under pisciculture during the next year. It is also proposed to set up an Indoor Hatchery Unit at Bilkhawthlir and 2 Fry Distribution Centres at Thingdawl and Lokicherra. It is expected to produce 2500 MT fish during the year 1987-88.

SOIL CONSERVATION DEPARTMENT :

The Department has attached great importance to the settlement of jhummia families to permanent way of cultivation during the Seventh Plan period. To achieve this objective, schemes such as terracing, cash crop cultivation and construction of link roads were taken up. During 1986-87, a sum of Rs.172.32 lakhs were allocated out of which Rs.110.74 lakhs was spent for implementation of family oriented schemes. A number of schemes were undertaken to check soil erosion and for reducing surface run-off. 346 hectares of land was covered under gully control scheme, 540 hectares under the scheme to control stream bank erosion, 552 hectares under contour bunding and 280 hectares under water harvesting schemes.

The approved plan outlay of the Department during 1987-88 is Rs.180.00 lakhs out of which a sum of Rs.75.50 lakhs has been earmarked for settlement of jhummia families. It is proposed to settle 660 families under cash crop plantation and 1350 families under terracing and irrigation programmes. 445 hectares of land are also proposed to be covered under Soil Conservation plantation, cash crop nursery, etc. during 1987-88.

ANIMAL HUSBANDRY & VETERINARY DEPARTMENT :

A sum of Rs.105.00 lakhs was allotted during 1986-87 out of which Rs.70.00 lakhs has been earmarked for family oriented schemes, particularly for settlement of 2180 Jhummia families in dairy farming, hill cattle farming, piggery and other live stock farming. The Rural Animal Health Centres at Kawnpui, Lungsen and Sangau have been upgraded to dispensaries status, 10(ten) more such Centres have also been opened at Saiphai, Lallen, Bokpui, Lungpho, Lungrang, New Saiha, Zawngling, Bungtlang(S), Chapui and Barapansury. About 500 families have been making dairy farming their sole occupation. The Department has acquired liquid nitrogen plant for introduction of frozen semen technique which is expected to considerably improved the genetic quality of cattle in Mizoram. The NEC has also sanctioned schemes for Broiler Chicken production costing Rs.50.00 lakhs and fodder seed farm costing Rs.25.00 lakhs. A sum of Rs.197.00 lakhs have been allotted to the Department for the year 1987-88. The fund is proposed to be utilised for expansion of veterinary services, expansion of existing farms at Lunglei and Dampui, research and education as well as continuation of the existing schemes.

FOREST DEPARTMENT :

During the year, 13987 hectares of plantation area have been created. During 1987-88, it is proposed to create 3000 hectares of plantation under plan schemes and 3500 hectares under New Land Use Policy. Construction of 74 building and 61.80 khms. road was completed. A sum of Rs.50.00 lakhs has been allotted for 1987-88 for construction of 50 buildings and 10 kilometres of roads. There is also a proposal to open Research and Development Circle which will look after the existing 6 functional Divisions and 3 more functional Divisions.

POWER& ELECTRICITY DEPARTMENT :

A sum of Rs.769.35 lakhs has been provided for 1986-87 and Rs.1071.00 lakhs for 1987-88. Work on the 132 KV Aizawl-Lunglei line was intensified and Aizawl-Serchhip section was completed by May, 1986. The entire work is expected to be completed by March, 1987. Construction of 132 KV Aizawl Sub-Station is expected to be partly completed during the current year and it will be possible to receive power from NEEPCO's Sub-Station at Luangpui. The programme for 1986-87 envisages electrification of 50 villages during the year out of which 30 villages have already been electrified by January, 1987. 60 villages are proposed to be covered under the Electrification Programme during the next year. Setting up of Wind Electric Generators, one each at Hmuifang and Sangau will be taken up soon. 5 villages are expected to be electrified through Solar Photo Voltaic System by March, 1987. Integrated Rural Energy Programme undertaken in Reiek Community Block is continuing and one more Community Development Block is proposed to be covered under Integrated Rural Energy Programme during 1987-88.

SUPPLY & TRANSPORT DEPARTMENT :

Supply Wing : Procurement of essential commodities such as rice, sugar, iodised salt, POL, controlled cloth and cement and their distribution is the main function of the Department. The supply position during the year has been very comfortable. With the provision of Rs. 27.10 lakhs during the year, 10 godowns and 13 staff quarters were constructed. 23 Fair Price Shops were opened against the target of 20, thus making a total of 790 Fair Price Shops in the State.

Transport Wing : The strength of the fleet has been increased from 69 last year to 89 during the current year. 6 more buses are expected to join the fleet by the end of the current year. Construction of building for Central Workshop at South Hlimen has commenced. 13 private buses and 33 taxies have been pressed into service during the year. With the Plan outlay of Rs. 160.00 lakhs during 1987-88, the main thrust will be replacement of 23 old buses and luggage vans, construction of Central Workshopp additional bus terminal buildings at Aizawl and bus stations at Vairengte and Thenzawl.

Weight & Measures Wing : The Wing filed 52 cases in the Courts for violation of Weights & Measures Acts and Rules. During the year, 65,121 weights and measures instruments were verified and stamped.

INFORMATION, PUBLIC RELATIONS & TOURISM DEPARTMENT :

The Department has completed opening of offices in all Districts and Sub-Divisional headquarters during the year. To promote national integration, the scheme of Inter-State Culture Exchange was intensified and as many as 250 youths had been sent to various places of India on 6 occasions. In turn, Mizoram received cultural troupes from Goa, Utter Pradesh, Maharashtra, Gujarat, Manipur and Madhya Pradesh. Press and photo-coverage are regularly carried out for the VIPs visiting Mizoram as well as tours of local VIPs. 9 Community T.V. sets and 10 Community Receiving sets have been installed at various places of Mizoram. To facilities wider coverage, a low power transmitter-cum-production Centre is under construction at Durtlang. With a view to encourage tourism, Tourist Lodge at Aizawl was constructed having 14 rooms, Conference Hall and Dining Hall. Another Tourist Lodge having 5 rooms, dormitory and common room had also been constructed at Kolosib. Sanction has also been received for construction of Yatri Niwas at Aizawl at a cost of Rs. 34.00 lakhs and a Tourist Lodge with 15 rooms at Champhai at a cost of Rs. 18.00 lakhs.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT :

A sum of Rs. 1000.00 lakhs has been provided for road communication during 1986-87. It is expected to complete 90 kms.

formation cutting, 33 kms. widening and improvement works, 100 culverts and minor bridges, 93kms. soling and metalling, 48 kms, black topping and construction of 3 bridges. A 24 metres span bridge over Vanva and 42 metres span bridge over Tlawng on Aizawl-Thenzawl-Lunglei road were completed during the year and one foot suspension bridge over river Kolo Dyme is also expected to be completed during this year. A sum of Rs. 1127.00 lakhs has been approved for 1987-88. In addition, Rs. 180.00 lakhs has also been provided for upgrading Kolosib Bairabi road. It is proposed to complete 84 Kms. and formation cutting, 84 Kms. widening and improvement, construction of 350 culverts and minor bridges, soling and metalling of 105 Kms., black topping of 70 Kms of roads, construction of 3 bridges and 3 truck terminals.

DISTRICT COUNCIL AFFAIRS DEPARTMENT :

The 3 District Councils are allotted Rs. 114.50 lakhs during 1986-87 under Non-Plan and Rs. 36.00 lakhs under Plan. The Plan funds are utilised for execution of schemes under Rural Communication, sanitation, Water Supply, Forest, Arts & Culture etc. The Planning Commission has allotted Rs. 400.00 lakhs during 1987-88 for execution of additional schemes under Rural Development, Agriculture, Soil Conservation, Community Project, Social Welfare, Animal Husbandry, Industries and Forestry.

I have briefly reviewed the activities and achievements of the Departments of the Government and their programmes. I also wish to mention that the Government has opened a separate Department to deal with trade and commerce. This Department is expected to act as a catalyst to improve the economic condition of the people of Mizoram by discovering better avenues of trade and commerce. Tourism used to be dealt with by the Department of Information and Public Relations. The Government has now established a separate Directorate to promote Tourism in the State. The Government also vigorously pursues the matter regarding establishment of a permanent bench of the High Court in Mizoram. The Government is also concerned with the unsatisfactory working environment of the Ministers and Government servants due to lack of proper accommodation while at the same time huge expenditure has to be incurred for renting private buildings. The Government would pay close attention to this problem and would try to solve the acute accommodation problem by constructing more administrative and residential buildings as Plan programme.

You would have notices from the Annual Financial Statement that the estimated revenue receipts for 1986-87 is considerably less than the Revised Estimate of 1986-87. This should be no cause for alarm. The shortfall is only due to the fact that the Government has not so far received the approved allocations under certain schemes, such as grants for border roads, grants-in-aid for financing Centrally Sponsored Schemes/ Central Plan etc. and only token provisions have been indicated in the Budget Estimates for 1987-88.

It may also be noticed that the estimated internal revenue receipts of the state for 1987-88 is Rs. 700.30 lakhs only. From this, it is evident that major portion of our revenue expenditure is being met by Grants-in-aid from the Central Government. I may also point out at this stage that our target for mobilisation of additional resources is Rs. 476.00 lakhs. Though there is no proposal in the Budget for introduction of new taxes the additional resources have to be mobilised by increasing certain taxes and duties. The Revenue Department has proposed increase of land revenue from Rs. 13.00 per bigha to Rs. 20.00 per bigha. It is also proposed to increase, to some extent, the fees for land recording and redeeming fees. It will also be necessary to revise the tariff rates for electricity and also taxes on vehicles and bus fares. The Excise duty exemption granted earlier to military and para-military forces had recently been withdrawn which netted considerable income for the State Government. Efforts are also being made to mobilise additional resources through State Lotteries and it is expected that more than Rs. 263.00 lakhs towards royalty from the State Lottery would be secured by the Government.

We have now attained statehood. While we rejoice over this fact, we should also realise that greater responsibility has now devolved on everyone of us. We are now fully responsible for our welfare and development and we can no longer shift the responsibility upon the Central Government. While the Central Government has given us assurance of full co-operation and support, we have to learn to stand on our own feet. The people of Mizoram may be called upon in the near future to shoulder heavier burden by way of contributing to meet at least a small portion of the expenditure required to run the administration and to meet the growing developmental expenditure. I am happy to inform you that the Government has formed a Resources Mobilisation Committee, which will study ways and means to increase the resources of the new State. We should all co-operate with this Committee by supporting the recommendations and also by giving constructive ideas and suggestions.

While locating additional sources of income is very essential, it is equally important that we should avoid excessive and unproductive Government spending.

I would be failing in my duty if I do not express my appreciation to all the Departments and in particular to the officials of the Finance Department and the Government Press, whose dedication and hard work has enabled me to present this Budget within a very short time.

Mr. Speaker, Sir, I thank you and all the Members of the House for giving me your attention. I now place the Supplementary Demands for 1986-97 and Budget Estimates for 1987-88 for consideration and approval of this august House.

Thank you.

SPEAKER : Awle, Finance Minister-in nikum lama kan pawisa ei bat tawh rulhna tur te leh kumthar a kan pawisa hman tur a rawn pharh ta a, House a present ta a, a copy kha member te han sem teh u le.

Hei vawiin Zirtawpni a ni hlauh mai a, ni lo se chuan kan chawl thei tur a ni a. Mahse, Zirtawpni a lo ni hlauh mai a, tih tur hmabak pakhat kan la nei a. Zirtawpni apiang hi Private Member Business ngaihtuahna atan tih a ni a, kan danah khan a awm a. Chuvangin vawiin Zirtawpni a lo nih bawk si avangin, a budget han pharh tawh chuan haw mai awm tak a ni a. Mahse, ti lo thei kan ni lova, dan B.A.C in hmanni khan a puang tawh a. Private Resolution kan nei a, chu Resolution chu Pu F.Lalramliana dah a ni a.

Tin, thusawi kan duh leh hlawm mai thei a, a hun hi a tlangpuiin kan pel zel mai a, minute 10 kan tih leh minute 15 kan thleng a. Minute 15 kan tih leh minute 20 kan thleng a. Helaiah hianin a hun hi chu in bi tum deuh hlek ila a tha awm mang e aw, ka ti a. Hetiangin minute 10 zel hun in pe ila a tha ang. Minute 10 pawh chu a rei leh viau mai dawn a, a mover erawh chu a bikin minute 15 vel kan pe ang a, a thain ka ring a, minute 8 zelah warning bell hi hmet ta ila, cross leh hram tum ila, thain ka ring a, minute 8 a rilah warning bell a lo ri va va ang a, tah chuan minute 2 a la awm tihna a ni ang a, a minute 10-naah chuan tawp tum hram hram ila thain ka bria.

*PU LIANSUAMA : Pu Speaker, hmanni a Governor Address chung-chang kan sawiho khan hunin min daih lo viau a, khami ni khan Opposition chi ka duhsak khawp che u a, P.C phei chu cent percent kha i ti zur zur mai a, hun kha a chep na chhan chu tunge sawi tura sawi lo tur tih kia kan in hre lawk si lova, tunâ kan resolution-ah hianh participate duh lo te pawh kan awm hlauh mai thei, hun kan ngah tlan theihna atan a sawi lo tur ang a in ngai te kar awm thei anih chuan minute 10 aia tam theuh hun kan in sem thei mai thei a, sawi vek tur ni ta ila chuan member 40 ah chuan vawiin ni a hun chuan min daih chuang hauh lo a ni a. (Speaker : A sawi duh leh duh lo chu a hriat lawk theih si lova, minute 10 theuh kan ti ang a, a duh in an sawi ang a, a duh lovin an sawi lo ang a. Tunah a mover i lo sawm ang u).

PU F.LALRAMLIANA : Pu Speaker, Mizoram State Assembly-ah resolution pu lut hmasaber leh a nei awm chhun ka ni a, chuvang chuanin he ka resolution te pawh hi ngun takin member tin ten in lo en theuh tawhin ka ring a. A pawimawh zia te pawh hriain min pass pui theih a hmasain ka ngen duh a ni.

Ka resolution chu Pu Speaker hei hi a ni a, "This Assembly of the opinion that construction of the Aizawl, Thenzawl, Lunglei road be handed over to B.R.T.F immediately for better improvement" tih hi a ni. Pu Speaker, resolution hi Mizoram tan a pawimawh ngang a ni ang P.C. sawrkar hmasa zawk lai khan ruling party in a pu lut tawh a. Imahsela, an lo passed pui lova. Congress sawrkar lai khanin tuna kan Speaker ngei hian in a bial kaltlang te a lo nih avangin a ngai pawimawh bawk a, a pu lut leh a, chulah pawh chuan in passed pui hranpa lem lovin, kan House Leader in top priority i pe ang u, a ti a, a resolution kha a withdraw leh ta a ni a. A resolution a withdraw leh tak avang khanin kan lungawi leh ta lova, tuna kan Speaker zahawm tak leh Pu Lalchhawna member hlui te nen khanin Session hnuhnung berah pawh khan in resolution kan

awm tak ani a. Mahse, ti lo thei kan ni lova, dan B.A.C. in hman ni khan a puang tawh a. Private Resolution kan nei a, chu Resolution chu PU F. Lalramliana dah a ani a.

Tin, thusawi kan duh leh hlawn mai thei a, a hun hi a tlangpui in kan pel zel mai a, minute 10 kan tih leh minute 15 kan thleng a. Minute 15 kan thi 1 leh minute 20 kan thleng a. Helai ah hian in a hun hi chu in bi tum deuh hlek ila a tha awm mang e aw, ka ti a. Hetiang in minute 10 zel hun in pe ila a tha ang. Minute 10 pawh chu a rei leh viau mai dawa a, a mover erawh chu a bik minute 15 vel kan pe ang a, a tha in ka ring a. minute 8 zel ah warning bell hi hmet ta ila, cross loh ~~beam~~ tum ila, tha in ka ring a, minute 8 a rik ah warning bell a lo ri va va ang a, tah chuan minute 2 a la awm tih na ani ang a, a minute 10 na ah chuan tawp tum ~~beam~~ hrem ila tha in ka hria a.

* PU LIANSUAMA

: PU Speaker, hman ni a Governor Address chungchang kan sawi ho khan hun in min daih lo viau a, kha ~~li~~ mi ni ~~li~~ khan opposition chu ka duhsak khawp che u a. p.c. phei chu cent percent kha i ti zur zut mai a, hun khaa a chep nachhan chu tunga sawi tura sawi lo tur tih kha kan in hre lawk silova, tuna kan resolution ah hian participate duh lo te pawh kan awm hlauh mei thei hun kan ngah tlan theih na a tan a sawi lo tur ang a in ngai te kan awm thei anih chuan minute 10 aia tam theuh hun kan in sem thei mai thei a, sawi vak tur ni te ila chuan member 40 ah chuan vawiin ni a hun chuan min daih chuang haouh lo ania. (Speaker :- A sawi duh leh duh lo chu a hriat lawk theih si lov a, minute 10 theuh kan ti ang a, a duh in an sawi ang a, a duh lovin an sawi lo ang a, Tunah a mover i lo lo ang u) .

PU F. LALRAMLIANA

: PU Speaker, mizoram state Assembly ah resolution pu lut hmaseber leh a nei awm chhun ka ni a, chuvangchuan in he ka resolution te pawh hi ngun takin member tin ten in lo en theuh tawh in ka ring a. A pawimawh zia te pawh hria in min pass pui theuh a hmasa in ka ngen duh an.

Ka resolution chu PU Speaker hei hi an a. "This Assembly of the opinion that construction of the Aizawl - Thenzawl - Lunglei road be handed over to B.R.T.F immediately for better improvement" tih hi an.

PU Speaker, ka resolution hi mizoram tan a pawimawh ngang aniang p.c. sorkar hmasa zawk lai khan ruling party in a pu lut tawh a. Nimaatsela, an lo passed pui lova. Congress sorkar lai khan in tun a kan speaker ngei hian in a bial kaltlang te a lo hih avangin a ngai pawimawh bawk a, a pu lut leh a, chutah pawh chuan in passed pui hrampa lem lovin, kan house leader in Top priority i pe ang u, a ti a, a resolution kha a withdraw leh ta an a. A resolution a withdraw leh tak avang khan in kan lungawi leh ta lova, tuna kan speaker zahawm tak leh PU Lalchhawna member hlui te nan khan in session hnuhnung berah pawh khaan in resolution kan

Lehlut leh a . Mahse, move na hun a awm leh ta lova. Chuvangin hei state Assembly kan neih hmasak ber ah k. imah ka rawn pu lut leh ta an.

Kan speaker phei hi chuan he kawng chungchang hi mut mawh hnai mawh in a nei a, fur ah te, thal ah te, engtik lai pawh in a bial te tlawn in a kal thin a, chuvangchuan in a ni hian sawi thei phei chu nisela a pawimawh zia tam tak a sawi thei ngei ang. Mahse hei sawi thei lo dinhmun ah a awm tlat mai a, a pawi ang reng hle in ka hria a. Nimahsela, awah hian min tawiawr tawk em em ani tih ka hmu reng tlat a.

Tin, chubak ah chuan kan chief minister ngei pawh hmanni in thlan na Sateek bial a hnei em em a, tling kha an a, Mahse, sawlai bial saw enkawl har a ti deuh aniang chief minister tan pawh bial te sang a kal zen zen harsa a ti an i ang e, chuvang chuan in a kalsan tawh na in an i pawh hian a ngai pawimawh em em in ka ring a . P.W.D. lo enkawl tu a ni leh nghak ba a, P.W.D. an rin tlak loh zia a hrechiang bawk a, chuvang chuan a ni ngei pawh in ka resolution hi chu min pass pui duh em em in ka ring bawk an.

Tin, kan chief minister zahawn tak khaw hlui Pukpui khaw thing tawh tak te pawh saw B.R.T.F. kawng in a kal tlang hi chuan in khaw thal thal ang deuh ah a lo chang leh ang a, a kawtchhuah te pawh alo lun leh ang a, chuvang chuan in hei kan Industry minister te nen a khaw khat an ni a, chuvangin an ni te pawh hian min duh pui em em in ka ring an.

Awle, pu speaker, Aizawl , then Lunglei road saw mizoram a kawng upa ber pawl an i awm o tun hma phei kha chuan in chhim leh Hmar in kal pawh n kawng awm chhun an i hial awm e, mi zawng zawng deuh th an kal na thin an i a . British hun ah te pawh an lo J chhuak tawh a, harsa takin. Tin, mel 10 dan an Bungalow te pawh an dah fer fur a, sorkar hnathawk zawng sawng te leh thawk lo te pawh chhim leh Hmar kal tur te chu chutiang kawng ah chuan an kal thin a . Tichuan in sorkar in hma a sawn zel a, India Independence kan hmuk hnu khan in Jeep kawng an han lai ve leh ta ngar ngar an laih zawn hma in India road congress khan in Major District Road congress khan in chu meter 5 a zau a kawng laih tur an i zawk e, an ti a, Tichuan in an extent chho leh ta zel a. Tin meter 5 an laih chu an zawn hma in 1975 khan in Indian Road Congress bawk in Major District Road chu meter 9.95 ni zawk rawh se, an ti leh tak aveng khan in an extent chho leh ta zel a, laih zawn tak tak pawh a awm thei lo, extent chhoh zel a ngai a, an lai mek zel a, Jeep pawh kal thei tak ti meng lovin vawin ni thieng in a la awm a.

Tin, kawng thenkhat ah chuan hn kan sawn hle a . P.W.D. hnathawk ah lei te pawh 3 vanva leh hmun dang a mi te pawh an dawh zo tawh nghe a, an theih tawp in an tang ve bawk a, hua te p la sawt ve visu a, khaw hmun thenkhat ah te chuan Boulder te an phum tawh a, an metal tawh bawk a, Tin melthum thleng saw ni in kan hria an black toping an ti ve tawh a . k.m. 171 hla an i a, he kawng ka sewi tunah Aizawl , Serchhip, lunglei kawng hi k.m. 935 a hla an i a. He kawng 2 in hlat hleih zawn hi km 64 ni a, a in thlau em em an i . Lunglei leh Aizawl kal ni ta ila, eng kawng zawk hi nge i thlau dawh ti ila kawng in eng reng B.R.T.F. Road ni ta ve ve sel Serchhip kawng a kal chu kan awm ka ring lo, Kalkawn tih tur kan nei te anih loh chuan darker 2/3 vel in in thlau dawh a.

Tin, Aizawl, Thenzawl, Lunglei road hi B.R.T.F. in kawng tha deuh mai ram deng a mi ang an lo laih chhuah chuan in Aizawl atangin Saiba te pawi awlsem takin ni 1 sh kan ban thei dawn a, communication tha deuh mai mizoram District 3 te in tlawn pawi na a lo ni dawn a. chuvangin he kawng hi a pawimawh emem in ka hria a.

Tin, P.W.D. chungchang thu ah kan state sorkar hnuai a awm en ni ngei a. Amaherawh chu an rintlak tawk lo i, tih bi a chiang em em a, hre tu te kan ni vek a, tun a kan speaker phei hi chu a hre chiang em em tu ani.

Tukin Khan in Aizawl Road Division hnuai a information thenkhat te ka zu zawt teh ang ka ti a. Dar 9 : 45 A.M. Khan ka zi kal a, zawh tur pawi chu an, lo awm mang lova, Aizawl leh Lunglei in kar hi engzat a hla nge tih ka zawt a, chu pawi chu min chhang thei lo, a Division enkawl tu ngei pawi in.

Tin, tunah nian Division 3 in an enkawl mek a, Aizawl Division in Sialsuk thleung . Tin, Serchhip Division in an en kawl leh bawk a, Lunglei Division an bawk a, Division 3 tang kawp pawi hian in engmah an thawk thei lo ani. Mizoram . . . kawng pawimawh ehhim lam tan te phei chuan kawng pawimawh ber ani. Division 3 in zawn khawn pawi in engmah an thawk kaw thei lo.

Tin, mechanical Division te pawi in an han thawk we bawk a, mahse, tih tlak tak tak in an thawk lo, chuvangin he kawng pawimawh em em mai, a pawisa lamah phei chuan Nuai engzat nge an sen tawh pawi a hriat theih tawh loh, pawisa engzat nge in sen tawh ? Nuai engzat nge in sen tawh ? ka ti a, A rei tawh em mai, Assam hun lai a mi ani a. Jeep kawng atang khan kan tan a, kan chhut chhuak hlei thei lo, ti in min chhang a, chutiang chu a ni a a pawisa sen zat pawi chhut hleih theih tawh loh. Nimaheela, kawng puitlin thei bawk silo, mizoram ah hian P.W.D. lak tlak loh zia hi Pu Speaker, han chhut ila khawi kawng hi nge an puitlin tawh ? khawzawl, Lungdar road te pawi khi fur lai a zawn theih in an siam lo. Nikum nge kum hmasa khan in kan speaker ngei pawi hi a va kal a, a kal tlang theih loh avangin chalma rang thlen hma atangin a kir leh ani. chutiang chu ani a, kan F.W.D. te kan state sorkar hnuai a awm ngei te pawi hi an rintlak loh ani tih hi a hmu tu te kan ni a, a hre tu te kan ni bawk ani.

Tin, B.R.T.F. ve thung hi han teh khin ta illa, tunah mizoram ah tam tak kan kawng pawimawh zawng zawng fur leh that a kan thlan theih na zawng zawng hi B.R.T.F. te laih chhuah mek ani. Tunah chhimpui ah pawi Project 2 an nei, an chak em em ani, an kawng laih hi a rinawm bawk a, a zawn tlak bawk ani. chuvangchuan in B.R.T.F. ah hian mizoram mipui te hian rin na kan nghat em em a, kan ram kawng hi B.R.T.F. in lai ngei . . se tih hi kan duh vek ani. Mahse kan duhthusam eng chuan kan ti vek thei lovang. Amaherawhchu tuna kan kawng pawimawh te erawh hi chu B.R.T.F. kut ah hlan ngei sela tih hi a tha in ka hria.

Hei Pu Speaker, resolution nei tu kan ni darkar chanve te chu hun nei awm ka nia, Ngun tak in tuna member zahawn tak tak te pawi in ngun tak a in lo . . . , ngaihtuah a, he ka resolution hi min passed pui ngei turin ka . . sawm che u ani . ka lawm e .

* PU LIANSUAMA

* PU Speaker, kawng leh lam a
ngaihtush chuan L^aungtlai lam bial
tu in resolution a han pu lut daih mai
chu an lehkha zirlai a Aizawl lam

kawng a a rawn feh lai te ~~n~~ ngaihtush let anih ka ring
hial a, saw ti lai tlang dung a politic khel thin reng
reng chuan pu speaker saw lai kawng pawimawh zia saw
kria in kan in sawi vek a. (1 minute mike failed)
chhaintuipui District kan tih tak thleng in he kawng hi
Aizawl kalkawng Pilchar leh Shillong kal kawng Aizawl
the atanga chhim lam mi te tan an i deuh ber thin an i.
kun 1956 kum khan midum khannan tih thleng sown Jeep
a kal thei tawh 1958 a mau a lo tam ta a, kan tam ta a
vai buhfai kan han puk chho velah te pawh khan Thenzawl
thlengin saw kawngah sown Jeep in mipui te harsat na
chhawk turin Buifai a lo thiar tawh thin a, chuvang
chuan a kawng tluan ang hu te, a upat ang hu te ngaih-
tush erawh chuan ngaihmawh a hlawn lo kan ti dawn nge
ni hmaihthelh hi a hlawn leh hlawn thin.

Kan ngaihthlak tawh ang khan 1978
kum pawh khan p.c party an han sorkar tir phat khan a
bial tu in Border road te hnenah he kawng hi pek ni mai
se tih a rawt tawh a, chutiangin rawtna a awm fo tawh
thin a, vawin ni thleng in kan la ti thei ta lova,
P.W.D. te lak tlak loh em ang ai hian Border road te hi
chu force ang a hna lo thawk thin an nih avang hian
lehlamah chuan P.W.D. mizoram state hnuai a mi te an
rinawm lo lutuk e, tih na lam nilovin, a lehlamah chuan
P.W.D. ten K.M. I kawng an laih zawn na tura pawisa kan
pek thin leh Border road ten K.M. I laih na tur tho a
pawisa an hmuh thin te a in thlauh em avang te pawh
hian he Border road organisation hnenah chua saw kawng
sew han pe phal thin ilang chuan a tlangdung mipui te
tan a hmasawn thlak dawn hle tih chu a chiang sa a.

Hei By-election chu kan nei leh
dawn ta a, He kawng pawimawh zia hi a mipui te ~~raw~~
an hre chiang a, kei pawh in ka hre chiang. Pu Speaker,
nang pawhin iherchiang, kan P.W.D. te an lak thlak
loh em ai mahin pawisa te an nei dawraw thin si a.
Tunah pawh kan Finance minister in budget a rawn pharb
ah khan Aizawl road Division hnuai a Sateek tlangdung
kawng, Serchhip road Division hnuai a Sialsuk atenga
Lunglei road Division boundary thleng en kawl na
Lunglei khawpui chhunga P.W.D. Division in Haulawng
tlangdung a enkawl na tur belkhawm diat diat kha a
beitham hle in ka ring tlat ani.

Nichin a kan ngaihthlak tawh ang
khan kan chief minister bial ni bawk lehlamah chuan
Thenzawl area vel chu tunah hian opposition leader
Pu Lalthanhawla bial lo ni ~~in~~. Tin, Lunglei District
zawng chu Deputy Speaker bial a lo ni bawk a, opposition
leh ruling kan lungrual na ngei ngei tur ni in a lang
ani. He rawt na hi Pu Speaker nang ngei pawh in a bial tu
i nih lai a i rawn thehluh khan ngawi teh u, keim~~h~~ ni
leh keimahn ni kan in ring lo thin ani. Kan P.W.D. officer
te hi ani rinawm ve bawk ang, khawl tha nen kan han tang
ang a i ti chhin teh ang kan han ti a, kan thlen ~~theih~~ ch
chu hei zawn hi ani, an mahni sit na em em vang nilovin
nichin a kan sawi tawh ang khan khawl tha pawh an lo
ngah deuh K.M. I laih na tur a tan pawisa pawh an lo
ngah deuh nge nge a, chuvangin kan lainat mipui te
kawng siam sak tur a tan he thil ah hi chuan ruling leh
opposition lampang te kan lungrual na ngei ngei tur ni
in a lang a .

Tin, M.N.F. party manifesto 6 nr .
sab ho 3 ah khan chiang takin a rawn in ziak lang a ,
kawng lam ngaih pawimawh tur chungchang thu kha, chu mi
ngaih pawimawh tur te zingah chuan he kawng hi a tel ngei
ang tih kan ring.

Tin, compaign lai a kan ngaihthlak
thinah phei chuan koi pawh saw lamah sawn ka ve kal thin
a. chutih lai a candidate Pu Laldenga chief minister
zahawm tak chu thlan tlin anih ngat a, chief minister anih
ngat phei chuan kawng lampang a tan a lak nasat tur zia
mipui in an han ngaihtuh chuan en phur hle ani. Vanneih
thlak takin thlan tlin lo ni in vawiin niah chuan kan
sorkar min hruai tu ani a, kan bial mipui te leh sawlai
tlang dungmi Sateek, Sialsuk, Thenzawl ram lai Haulawng
te, Bukpui thlengin a khaw tlawh te saw a tam zoza tih
ani a. Tlangdung chhak zawk ah chuan Perchhip tlang dung
chu National High Way a lo ni tawh bawk si a. A dik tak
chuan a tlawh khua ten lo haw lo sela , Thenzawl-
Bunghmun road te ai chuan a pawimawh zawk dahi an. Hei
hi Border road organisation an project ah an la chho
tawh mek a, chuti tak a kawng up-a pawimawh khaw tlawh
tam economic road ni bawk tur hi tun sorkar tharch phei
chuan theih pa tawp chhush a tan kan lak ngei ngei na
tur ni in a rinawn a. Hmanah kha chuan zep thu pawh a
awn lova. Kan P.W.D. te hi in chhin teh ang pawisa te
pawh kan duh deuh ang a khawh tha nen in tang teh ang
ben ti a. Amaherawhchu kum 3 a ral tawh hnu ah pawh saw
kawng saw ani mai a.

By-election ah compaign turin kan
kan thawk phei leh ang a, speaker zahawm tak bial nen
khan a la in ang reng. Pu Zautean a bial lai nen khan
a la in ang deuh reng. He house ah hian kan ngaih
pawimawh thu kan sawi uar thin hle. Amaherawh chu vawiin
ti a kan ngaihpawimawh zia a tek a a lan i theih na
tur chuan mizoram a P.W.D. kawng ai chuan B.R.T.F.
kawng a tha zish tih kan hre reng si a, chuvang chuan i
pe hram ang u, ti a, Lawngtlai bialtu zahawm takin a rawn
rewt na kha he house hian kan pawm pui a, kan zavai a
a mipui te kan lainat i anih tak zet chuan kan pah loh
a chak tak a kan umzui a, Tun Kum thara an project a an
zelh hman ngei tur a tan a kan sorkar pawh in tan la zui
nghal turin ka ngen duh a. He resolution hi min passed
pui turin member te ka rawn sawm ve ani . ka lawm e.

PU P. LABIKA

PU Speaker, he resolution hi
Lunglei khaw lampang hai put
luh tur ah ka ngai reng a .
Pu F. Lalramliana Lawngtlai bial

M.L.A. in a he resolution a rawn pu lut hi lawmawm ka
ti a, lawm thu ka hrihlh ani. Tin, kan speaker zahawm
takin helai house a han sawi ho t theih na hun a rawn a
vengin a hnena lawm thu ka sawi bawk a.

A bik takin U Lunglei lampang hi
thil tam takah en san kan hlawh viau thin a. Aizawl hi
capital ni mabsela, Lunglei chu mizoram khawpui Aizawl
bakah chuan khawpui pahnihna ani ve a. Amaherawh chu
thil hrang hrang hmasawn na lamah kan chan hi a chau
hle thin a (Speaker :- Ngawi rawh Pu Biak, min lo
ngaidam lawk la, vawiin ah P.W.D. Subject kan khel lai
a official Gallery a P.W.D. official an awm lo chu a
pawi khawp mai a. Thawtahni atang chuan minister ter
lo hria ula ,official gallery hi member zahawm tsk tsk

te tawng sawi lo chhinchhish tu tur te an nih avangin enj
lei pawin an khat tur ani, order khaub tawk in chhuah
tur ani.

Pu Speaker, a lawmawm khawp mai,
vwiin ni th hian official lampanga kan ho tu te awm
t.ei sela, ne resolution pawimawh tak mai pawh hi an
hriat tur ni in ka hria a. Entiran Lunglei - Aizawl
kawng Thenzawl road hi a hnai em em tih pawh kan hria
.. Hemi Serchinip tlangdung ai chuan. Tin Lunglei atenga
em zin chhuah swn tar chhia te upa lampang te an tam
en em fo a tunlai khawwel ah chutiang ten chuan kawng
la lutuk a zin te a ip harsa thin a.

Tin, a bik takin Aizawl leh Silchar
inkar kawng bakah hian Aizawl - Lunglei inkar Thenzawl
oad hi mizoram kawng pawimawh ber ni hial tur a kan lo
gaih ani thin a. Amherawh chu cheibawl that leh enkawl
hlawn lo hle a .. pawisa erawh tam tak chu an song
rawh in ka ring a, mahse, an chei na hma hma hi a
engmawh hle thin ani. Engvang nge tih chu hriat a har hle a,
an beisei dan chuan tunah pawh hian lunglei leh
Thenzawl inkar hi Bus nitin Service a tlan tur ah kan
ngei tawh ani.

Tin, politics thil ah pawh tu
party ah pawh tun hma pawh khan sawi ho thin na kan
reih reng reng in hemi tlangdung kawng hi.
P.W.D. ni mai lovin B.R.T.F. ho lak tur a min tih sak
thei apiang mai hi vote mai a tha lo maw? ti in politics
thil ah pawh sawi a hlawn tawn thin ani. chumi anih
avang chuan tun tum ah helai house ah pharh na hun
remchang tak mai leh kan sorkar chak tak tur a kan
beisei hma a pharh na hun kan nei hi lawmawm ka ti a,

A bik tak in he tlangdung phei a
kan M.L.A. te. kan minister zanawm tak te Sateek bial chu
kan chief minister zahawm tak din na bial a lo ni a.
Tin, vanva nicela kan Deputy Speaker zahawm tak din na
bial a lo ni a. Tin, Lunglei kawt chhuah Lunglei south
th kan Industry Minister zahawm tak din na bial a lo ni
a. Tin, Lunglei south in kan rilru a kan heih bu pakhat
thei chu kan Industry minister vote tlin a nihna chhan
chu he mi kawng hi B.R.T.F. in min lak sak kan beisci
avenga vote tling ve ah ka in ngai ani.

Tin, vanva ah kan ruling a mi
pawimawh tak te an lo awm bawk a, politics a chak reng
in duh phei chuan vawiinni ah hian ruling a kan hotu
te leh he house hian he kawng pawimawh tak mai, mipui
jen kan vei em em hi . . . B.R.T.F. kutah te hian dah thei
nisela chuan in chak reng ang tih ka hre sa nni. chutiang
khawp chuan Lunglei tlangdung te hian kan vei tak meuh
a. Tin, hetianga B.R.T.F. kut a hlan a lo nih chuan harsat
ia tam tak mipui in kan neih hi awlsam zawk in Aizawl
Capital hmuun hi kan dawr ve thei ang a. Tin, khumi
Lunglei tlangdung aiin mel 71 ngawt in a in hnayih
oleih a, kan lo beisei dan tak phei chuan hemi National
High Way. Tunglei tlangdung a kal tawn lo hien hemi
kawngah hian kal sela, Aizawl hmuun ngei pawh hi a
leh Tl-bung etang pawh in awlsam zawk in khawpui
capital hi kan dawr thei dawn ani. kan harsat na tem
ber kha min chhawk dawn ani tih kan hmu chiang en em ani.
chuvangin kan minister zahawm tak te kan cheif minister
zahawm tak te hian vawiin ni ah hian politics a hruai tu
anih in duh reng phei chuan he mi tlangsung kawng hi
B.R.T.F. kutah hian i hlan ang u. vawiin hi hum thaani.
chu chu in chek rongtheih na tur ani. Ropui tak a in awm
reng theih na tur ani. Amherawh chu hemi min tih sak
loch chuan thu maia min hmangaih tu ah kan ngai dawn
che u ani.

chuvangchuan he resolution hi ka rawn thlawn a, B.R.T.F. kutah hian min hlan sak ngei tur in he house zahawn tak hi ka rawn ngen che u a ni. ka lawm e.

PU K.L.LIANCHIA

PU Speaker, tlem han sawi ve ka duh a. Hei kan resolution hi a pawimawh ang reng viau a, ka hma a mi te khan a pawimawh zia an sawi tawh a, a chiang kan ti a. He kawng hian sawi a hlawn hle a. Amherawhchu ka hme a mi te sawi ang deuh khan sawi a hlawn ang hu in a tih a awm silo an tih kha a dik mai thei a.

Amherawhchu ka hriat reng dan chuan ni kum hmasa lam te khan saw lai ah khawl te kan han ruai ta a, a tleng ta ruah mai kan ti a, kan lawm viau a. Engatinge vawiin ni hian a lo tleng leh ta lo rje? A lo phui leh tawh tih kan hre mang lova, ka hme a mi te rawn sawi kh'a a chiang tawk hlein ti a, mahse, hei chu ke chiang ve lo ani. Hnamah hian ka chiang thung a, a ziaawm viau a.

Amherawhchu hei kan resolution "ke chian loh na chu" Aizawl-Thenzawl - Lunglei road be handed over to the B.R.T.F. immediately for better improvement" a ti a. Hei hi kan hand over mai thei em ri? kan pc mai thei em ni? tih lai kha ani a. B.R.T.F. te hi thil tum bik tak nei a sorkar in a din anih avang hian heng hi a la tu tur te kan rawn em ni? tih kha a. Problem ni zawk mah in ke hria a. Hei Border road ho an ni deuh ber mai a, chuvangchuan pek apiang hi an la thei heuh lo mai a.

Tin, ka chian loh na j akhat leh chu he lai hi lo pe dawn ta ni ila, keimahni state sum a lai turin nge a rawn dah? Central sorkar in a rawn Finance tur ang in? Kawng hnif in an lai ni in ka hria kawng khatah chuan a pe tu ten keimahni state sum a lai turin nge a pek. Central sorkar in a rawn Finance tur ang in? tih ani a.

Kawng khat leh ah chuan central fund atang a an mahni rawn tum vek a laih a awm leh a ongawk khan ka chianglova. Keimahni state Budget atanga kan pe dawn te anih phei chuan a that loh na lai awm thei in ka hria a. Kawng lehlam ka han thlir let phei chuan kan P.W.D. no-confidence kan move ta emaw ni chu sw ka ti deuh a. Heng te pawh hi improvement kan siam turah ka ngai a. Tunah chuan keimahni state sorkar te kan lo nei a, U.T. kan nih lai khan engemaw chenah harsetna kan nei thin a, chuvangchuan Administration lamah kan lo chak tawk lo pawh anii mai thei a. P.W.D. lamah hian a P.W.D. ngawr pawh anii bik lova, a sorkar administration keng kawh tu ten kan zir loh chuan P.W.D. ten pawh efficient a har a. Entiran koimahni in a kan pawisa siam na remchong a ten P.W.D. hi kan hmang dawn anih agat chuan P.W.D. a lo thawk ve tu te tan chuan kha mi ~~shave~~ lo lak ve mai loh kha chu tih tur vak a awm bik lova. A te deuh in ei tet deuh a, a lian deuh in ei len deuh kha eni mai lo thin a, chuvangchuan kan P.W.D. te pawh a pawng a pui a rin loh ngawt tur anih ka ring lova, kan siam tha ang a, force ang a thawn theih tur anih rawh in chu lam kawng hawi pawh chuan kan sorkar than in a kalpui thei ang tih te beisei ilia, chuvangchuan helei pek hi tha ka ti tho a, kan pek dan tur erach chu a la chiang tawk lova, chuvangin ka ful leh duh loh pawh ka la hre lova, ka chiang vak lo ani. ~~Hnam~~ a ka chian ang chuan ka chiang lo ani PU Speaker.

Tin, b.k.t.f. hi pe ringawt ila an lak chuan silh chuan awmzia a nei love, pe ila an la dawn em ni ? kan kawn thlang pa in a nupui a vel a, enj-tizi nege ti in kan khan khawm a, zu a lo rui a lo ni a, ongatinge maw hetiang tak a i tih mualpho le ? kan ti a. vawi 6 ka kc love, a ei love, a tih ang mai mai lek khan a koh loh na na na chuan ei loh awm reng ani. chuvangchuan helai ah pawh hian in pe ringawt ila an la dawn em ni ? la thei dinhmun ah an ding em ? tih te kha hriat tel a ngai in ka hria a, ka chian loh na lai te an ni a. chuvangchuan helai kawng hi a pawimawh zia chu kan hre theuh a . k.m. 60 lai a in tawihlei na . na na kha chu Lunglei zin nan te leh chhim leh hmar in Kalpawh nan ah te pawh a pawimawh tih zawng zawng te ka pawm rual rual in heng te hi passed ila tih anih leh chuan silh chuan Par benthek ri ang kha ani dawn a. chuvangchuan kan passed dawn anih pawh in thu takah in ngatila. Tih theih ngei ani em ? An la ngei dawn em ? tih te kha kan chian hmasak love a thu a tha hrim hrim a lawm maw le, ti a thu tha zawrh na hmun ringawt chu nilo sela tha in ka hria.

Tin, helai kawng te hi chu a dok tek chuan Jeep te pawh a kal thang a thui tek chu Blad Sop te kan tih lai hian keini Lungpho bial ram lai li lai ve te chu chhingchip - Lungpho road kawng pawimawh ve ker tur, khilai khi, kan chak lak ve na tur tur khawhai a e chhush hun ah phei chuan Tuichangral kawng te pawh a ti tawi dawn a, kan lo tih thin te chu vawiin niah chuan in 1984 - 85 ah te kha chuan in work schedule . lo lang vo kha, tunah chuan work schedule pawh hian in kan hmu so leh tawh lo ani a, chuvangchuan a pawimawh lai ah kan chiang kan tih te hi kan chiang ngut loveng tih ka hlaui a, kan sorker hian zau tek thlir a thil reng rengki kan kal rui tha in ka hria a, chuvangchuan ka han sawi taka chu vti bi hetiang hian Pu Speaker, ka ngaihdan chu kanpek tum dan te, pe ila an la thei dawn em ? tih te kan chhut eng a, chutienga ti thei dawn a kan hriat chuan a pek a kha ka hnial hauh love. Amaherawhchu chiang mang silova pawngpaw pek anih chuan a that na tur awm in ka hre lo.

Ken P.W.D. te pawh hi kan Governor thusewi atang khan khawl lampang te kan hmantam tir dawn te an ti a, engpawh nisela tum ruh na thar ner a kan tih chuan sawng kawng te pawh saw kan ti ve thei tho : eng em ? chu chu a pawimawh viau in ka hria a. Hei hi mipui tam tek te kan lo in tiansiak tawh thin ha a tak thleng zo silo ram anih evang sawn lainet tak chung a heng thil thil hi kan ngaihtush tha in ka hria a.

Engpawh nisela, he resolution bi a tlangpui thu chuan ka support a, Mahse, ka support na lai ah erawh chuan chian loh ka nei deuh hlek a, chu chu a chian theih chuan Pu Speaker, ropui tak ni in ka hria a, ka support viau bawk ani. Ka lawm e .

I.U.S.HIATO

* PU Speaker, he resolution ka en hian him na tak ka nei a, ka nei na chhan chu k.m. 64 v'l a tawi tur kha ka ngaihtush in Aizawl

stanga ka chhuah in Saiba hi ka ban vc thei dawn ri in ka hria a. He lai a lungleng deuh a haw phei a, zankhet thil thu a saiba va ban theih chu lawmawm tak emi.

Helai kalkawng hi ka la kal tam love, Muallungthu thieng sawn ka kal tawh a, chu mi ka

kal bun lai chuan kawng chu chhe tak an. Tin, Black top ping kha thui lo te chauh an. chuti anih chuan ka ng the zawk nei tur chuan B.R.T.F. a ngai tih chu kan chiang tiang a. Kan bial lamah chuan B.R.T.F. kawng lo chu kal that theih an. P.W.D. hian hna chu theuk thin mahse, an pawisa neih a tlem si a, B.R.T.F. in K.M. I. Nuai 15 an sen lai in P.W.D. chuan a tam ber an Nuai 3 vel chauh a seng thin a, an hnathawh pawh chu in thlau awa tek an. chumi rual rual chuan kawng the zawk kan neih dawn chuan B.R.T.F. kuta pek kha chu mitin tan the tur an. an ti in kan sawi theuh a.

Tin, Lungpho bial tu M.L.A zahawn takin a rawn sawi angkha ka ngaihtugh in kan chief minister te leh minister thil ti thei tek kan nei dawn a. B.R.T.F. Ahnen a pek tur a tih chuan an la ngei in ka ring a. Major General Ahluwalia Border Road chairman anih lai in Delhi ah ka dawr a, a thusawi ka la hre reng a, state sorkar in preference an pek hian B.R.T.F. road chui preference kan pe mai a, kan la mai thin an, a ti a, chuti anih chuan kan state sorkar in preference an pek chuan an la ngei ngei ang tih ka ring tlat a, chutia an lak ngei ngei dawn chuan saw lai tlengdung tan leh Mizoram tan a the tur abih avangin he resolution hi tawi te in ka duhthu leh ka thiawp thu ka rawn sawi ve an e, Ka lawm e.

PU VANLAINGENA

* PU Speaker, he lai kawng hi member zahawn tak tak te sawi ang Khan District council bun lai stanga vawiin ni thleng hian kawng

Pawimawh ni si enkawl loh an. Tunah hian hei sorkar chak tek kan nei dawn a, hei hian chak tek a hne thawh theih na tur chuan B.R.T.F. kutah he kawng hi a maintain na mai Formation Cutting pawh ni tawn lo, Black Top leh tih zauh leh a kawng kawi engemaw mipui tan tak tak a hman theih tura siam na. hne a ni a. Pawisa pawh a houtak vak in a rinawm lo, a tlangpui ah a tlang tawn a, kan ram kawng tha zewng zewng leh Leilawn tha min dawh tu te chu B.R.T.F. an. A dik tak chuan P.W.D. kan rel ni lovin, mipui te hmuh danah chuan B.R.T.F. hian Mizoram kawng hi la deuh vek se an duh an. A chhan chu erge? kawng tha an duh an. Pawisa tam tak kan sen na ah pawh Achievement mipui te beisei angin a thleng ngai lo an. chuyangchuan helai kawng hi kawng pawimawh tak tak a an. an, kawng hi a that hma chuan kan hnem hi a thang tek tak dawn lo tih hi a dik a, chuyangchuan he lai kawng a sawi hlawh reng mai chei tak tak awm silo Mi Mizoram Map han en pawh hian a awm hliah hliah ania. A chhak lawkah National High Way a kal a, helai hi map ah hian han er ilia kawng pawimawh a kal lo reng reng a mai a, chuyangin tunah hian chei har pawh an. B.R.T.F. in an lak chuan Black Top ping in nahl takin Car te pawh kal zar zar thei in an ti thei dawn a, chu chu kan hnem tan hian a pawimawh dawn an. Chuyangin he resolution hi innih miah lovin pass mai theih chi an.

Ram hmasawn na duh tu te chuan he resolution hi dan chi pawh an. kan ram kawng han en hian helai ah hian kawng a khat lutuk, mipui en khaungsaithlak lutuk. Chuyangchuan kan sorkar hian kan ram chei tak tak a tum a hih chuan sawlai mipui te that na tur chuan kawng saw a pawimawh hmassa ber an a.

Tin, Black Top te phei hi chu kan P.W.D. te hian an harsat em em mai a, khawpui

chhung kawng pawh hi harsa takin an ti thei tawng tawng
a a la chhe em em mai a chuvangchuan Aizawl - Lunglei
Black Top tur phei chuan P.W.D. te tha hian a pha lo
tih a hriat a chuvangin Pu Speaker, i bial blui ani a,
i rilruah pawh i la yei rengin ka ring a, saw lai mipui
te harsatna pawh i rilru ah pu speaker, a la awm in ka
ring a. He resolution hi pass ngei chi ani. Ram leh
Hnam leh mipui te tan hei hi pass lova kal san chi ani
le. ka lawm e.

SPEAKER

Is awi duh nei kan la awm em ? Pu
Hiphei i lo sawm ang u .

* PU HIPHEI A

: PU Speaker, P.W.D. an hnathawh chak
loh vanga B.R.T.F. kuta hian duh na
rilru te pawh member thenkatah a
awm palh ang tih ka hlaub a, chuti
lai chu tiem te ka ngaihdan han sawi ka duh a.
P.W.D. & B.R.T.F. te hi an in chak
bleih a. An in chak bleih na chhan ka hriat ve dan chuan
Mizoram pumpuih hian P.W.D. kawng tam tak laih tur an
nei a, han tih tiem kan tum pawh in a tih bleih theih
lova. Member tin ten ka bial ah kawng min laih sak
pawh ti in chak tak in kan ngen reng hlawm a, chu chu hei
Mizoram sorkar rorelna kalpui tu te tan pawh hian hnial
rual lovin chak tak in bial tin atangin a rawn kalani..
chuvangchuan Mizoram kawngah hian P.W.D. in project a
ngah em em em mai , an pawisa neih tiem nen, at hmanraw
neih tiem nen. Hetiang project hi a tam em em mai a,
chuvangin heng B.R.T.F. te Project tiem te neih a,
hmanraw tam zawk nen. pawisa tam zawk nei tu te nen hian
tehkhin rual an ni loya.

He kawng hi tun hma khan B.R.T.F.
kuta pek mai dan a awm em ? tih resolution te pawh vawi
hnih vawi thum lai a lut tawh ni in ka hria, chutah chuan
congress in kum 2 leh tiem a sorkar chhung chuan han lai
ta ila Mechanisation Policy nen a beih kha chuan he
kawng hi laih tlang theih mai tur a in ngaihna liam tak
an nei a, an han laih a beisei ang chuan Sialsuk leh
Thenzawl in kar chu laih tlang theih mai a. Amaherawhchu
a Mechanisation scheme a kha kan beisei ang
hmun tinsh pressure a lo tam tak si ah chuan
a ngai angin chak takin a kal pui reng thei lova,
chuvangin tum ang in he kawng hi enkawl zui theih ani
ta lo va.

Tunah hian state kan lo ni ti a,
thuneih na tam zawk kan nei ngei dawn a, chu chu
chiang a. Amaherawhchu pawisa tam zawkin a zui lon
chuan mizoram sorkar tan pawh hian in harsatna yangei
kan tawh thin ang kha a tawk leh ngei dawn ni in a
lang a. Hmuntin atangin Political Pressure a lo kai
ngei ang a, hnial rual loh hmun tin atanga lo kai
khan P.W.D. minister a ti lu hai ngei dawn a.
chuvangin bekawng hi a kawng te a awm anih chuan
B.R.T.F. in a kal kawng an lak theih dan kawng hniih
kawng thum awm ah hian a kawng khat emaw ah hian
B.R.T.F. kuta pek theih dan a awm ni in ka hria a,
chu chu N.E.C. pawisa hmengin emaw Mizoram sorkar

in a hman tur pawisa F.W.D kuta peka in emaw, anih lch leh Defence ministry etanga tih hrim hrim emaw in B.R.T.F.

kuta pek dan emw thei in a lang a. chumi kawng zing a rakhak zewkah chuan kan minister in kawng lo dap ta se, He kawng hi B.R.T.F. kuta pek dan lo ngaihtuah chhin so, tichuan helai kawng hi nichina member zahawm tak ten an.

sawi tawh ang Khan k.m. 70 lai in a in tawi hmeih dawn a, k.m.70 chu darkar 2 kal emaw a lo ni ang a. Isua Krista hi lo la kel dawn lo ni ta se, kum engemaw .^a in hmang turah in ngai, kum 20 kum 30 atan nitin a darkar 2 mi pakhet in a save chuan darkar tam tak a lo ni dawn a. Sep in an sawi thin Time is Money tih hi a dik a, hun te hi pawisa anih bawk dawn avengin motor neitu in nitin a darkar 2 a save dawn chuan pawisa tam tak mizoram chhunga save tur ngaihtuah chuan B.R.T.F. kuta pek hi a fing zawk ang tih ka ring tlat a. chuvangin a kawng engemaw zawk ah chuan B.R.T.F. kuta pek dan kan sorkar hian min ngaihtuah sakin a ram pumpui hmasawn na tur nen leh pawisa sen tam lutuk tur tlem na tur nen he lai mipui leh khaw tam tak ten a kawng tha an lo neih tur te nen ngaihtuah in kan sorkar in he resolution hi min pawmpui in B.R.T.F. kuta hlan dan tur min lo ngaihtuah turin he resolution nei tu hi ka thlawp ve an. ka laem e.

* PU ROKAMLOVA

: PU Speaker, he Resolution hi a pawimawh hle a mizoram hmasawn na a tan a rah bi pawimawh tak ni in ka hria a. Hei kan Budget

ah chuan hemi kawng laih na tur hi a chuang lo ni in ka hria a. Amaherawhchu India sorkar ropui takhi a ngilnei hle a. state Project a pawisa in sem diat diat in a daik loh hntah hian central Project bik te engemaw organisation hrang hrang te a la nei hran leh a. Nichina kan han sawi tek I.R.D.P. te R.L.E.G.P. kan tih te pawh kha a bu a kan passed ngai lem lova, a hran a newr thiam a thu a hmuh belh theih an a, chuvangchuan central project ah hien tih thiam chuan pawisa state a kan neih tluk hian pawisa a hai chhush theih a, chuvangchuan sorkar kan thlan thar te pawh hi a pawimawh em em thin a, chu phu central sorkar nen a in be thiam ngei tura kan rin te kan thlang thin an a.

Kumin ah pawh khan in mipui hnenah chutiang ang thlang tur chuan kan in puashah hlawm a. Tunah hian chutiang ang dawr thei tur leh a awm lo anih pawh a central pawisa kher lo hmun dang etang pawh a hmu thei tur ngei ak an rin sorkar chu kan lo nei ta a, chuvangin kan beisei na a sang em em a. Ein, chu bakah he sorkarthar hian helai kawng tul ka tih em em ka hma member pawimawh tak tek te leh zahawm tek tek ten a sawi kawng hi an ti thei ngei a, kan min nachhan pawh a hlawtling ngei in ka ring a. chutiang mai nilovin a lehlampeng ah chuan a hnar kai tu te thlan khawm pawh hi hmun dang a a tih ang lo tek in a senior leh thawk hmum pawh nilovin nimin lawka lo lut that pawh niselangin an chak ber dawn anih chuan in zuan kahlen a han lak tawp tawp khawpa sorkar chak tur min anih avengin kan beisei na hi a sang tak tak an.

Chuvengchuan in helsi thil hot tur

hme a kan lo sut tleng zawk mang loh kha an ni hian ar
ti thei ngei ngei ang tih ring tlat in he thu hi tun tumah
pawh hian an sawi tawh ang khan a bial tu lo ni thin
tawh te leh tun a ni mek te pawh saw lai hre vek an nih
avengin an ti duh ang tih kan ring a. chuvangchuan hemi
kan resolution hi kan sawi tawh ang khan ruling leh
opposition lam pawh in hnial na chi ni in kan hre lova.
chuvangchuan a sawi tu ni leh rawt tu ni a phur tak a
tih pui chi ni in ka hria ani.

Tin, ka chhan tur chu ani lo ne in
nilru a zawnna awm thei chu an lo pawm dawn nge dawn lo
tih te ani thin a. chutiang ang zawnna te a awm anih
chuan hetiang zawng hian ti ila tha in ka hria a. He
kawng hi tih blawhtlin kan duh em? Kawng puitling tek

Black Top ngei a chhuak thuai turin kan duh em?
ti in zawt ila, a chhan na chu duh e, tih ani ang a.
chutah chuan tungs ti thei ber ang? ti in han zawt leh
ta ila. kan hmuh tawh loh thawk tawh zingah chuan P.W.D.
te chak hle mahselengin an la naupang a. Tin, lehlaem
upa hle tawh angin lang mah selengin kan thil neih te
leh a lo in din dan te a la tlem deuh avengin loh
central project a sum a hraw deuh a hmang thei te a lo
nih loh avengin P.W.D. ai chuan B.R.T.F. hi an chak
ang tih rin theih ani a.

Chumite chu entinge ni ang?

Tungs zawte chu thi awrh tir ta ang? ti a kan han in
zawh leh chuan hetiang tih dan kawng a awlsam ber chu
mipui siawh kal khawm te an sawi theih na sang ber
stengin hei hi kan duh ani ti a Resolution kan passed
hi ani a. chuvengin tuna kan passed mai hian a
blawhtlin na kawng kan zawnna tura rehka hmase anih
dawn avengin B.R.T.F. in an lak hi a tha e, la thuai
rawh se, tih hi siam chhuah a lo ni ta a, chuvangin he
kawng hi tha tak a blawhtling tek a kawng puitling neih
theih na tur duh tu zawng zawng in tumah in hnial lovin
i passed tlang ang u, ti in ka rawn sawm duh a.

Tin, a pawisa chungchang chu kan
sewi tawh ang khan a bialtu ten an sawi thin ang deuh in
B.R.T.F. pawisa tur ani a. Helai state pawisa tur ani
lova. Ren lem lo ilangin B.R.T.F. kuta hlan chu tih
ngei chi a ni a. I hlan ang u ti in ka rawn sawm new
eh che u, ani e. Kalawm e.

SPEAKER

: Anih leh hei kan sawi tam thawkhat
tawh visu in a lang a. House Leader
sawm tawh mai ila. Awle, kan chief
Minister, P.W.D. Minister in enge
sewi tur a neih ve? Passed chu tha a ti em? Enge ngaihdan
han sawi ve teh se. Tunsh i lo sawm ang u.

PU LADDENGA
CHIEF MINISTER

: PU Speaker, kan Resolution hi a
moved tu hian Statek kawng helsi
tlengdung kawng that a duh luat
ah a hmu kim lo ni in ka hria a,
He mi kawng tha kan duh vang emaw duh loh vang emaw a in hnial
na emaw thlawp na emaw thu nilovin a resolution hi kawng
liau puf pui te avengin passed theih ni in ka hre lova.

A hmasa berah chuan mehni ir ri loh na ani a. A sap tawng hian kan chhiar chhuak leh ang a. This Assembly is of the opinion the construction of the Aizawl - Thenzawl - Lunglei road be handed over to the B.R.T.F. immediately for better improvement.

Kan han sawd tawh ang khan F.W.D. demna a tam hle a. Amaherawhchu F.W.D. hi kan sorkar Department pakhat, kan sorkar enkawl, kan sorkar thu a kai ani a. chuvangin F.W.D. dem a kan sorkar fihlim na a awm lo. A department kha kan zu dem dawn anih chuan a sorkar pumpui a dem awm tih ani.

He resolution hian a zu koh chu sorkar hmasa ber 1972 atanga lo ding, a hnua p.c. sorkar lc ding leh te leh tun in thlan hme lawk a sorkar lo awm pawh kha an tling lo ani, a tih na ani lo thei lova, a that zawk beisei in B.R.T.F. hnena pek a rawt ani, a awmzis chu kan sorkar 3 lo kal tawh ho khan an siam tha thei tawh lova. Mizoram sorkar lo ding leh tur pawh hi a ringhlel tawh a. Mizoram mipui hian hemi siam thei tur sorkar hi an thlang chhuak ang tih pawh a ring tawh lo ni in a lang.

Chutiang nilo se chuan midang hmenah kan kawng siam tur hi a hlan ang u a til auk loveng. chuvangin heting Resolutdon han move ring reng hi kan hnem tan leh helai sorkar tan hian thil sahthlak tak ani phawt ani.

Tin, a pahnihna atan chuan sorkar kal tawh zawng zawng kha an tlin loh zia zuk sawi lan na anih avangin kan sawi lan chhuah turah awm lo sela tha in ka hria.

Tin, keimahni Department euk sawi vak vak a, mehni thiam taka mawi fu a ding tur emaw ka nih in ti te hi ngaihtuah dan tha vak lo ni it ka ring bawk. He thil hi lo passed ta ila an la thei ang em? tih pawh hre hmasa silovin? Hetiang ang han sawi chhuah ngawt mai pawh hi House tan hian a sahthlak hle in ka hria. Lo la thei pawh ni sela, an theih loh pawh in a engamah hre silova. mehpi in hmusit a midang hnena tlan tum a, min lo pawm dawn em? tih pawh hre mang silova thu sawi chiam chiam mai hi a fing in ka ring lo.

Chuvangin thil kan zu ngaihtuah hian kan hriat hmatak tur a awm a. Hetiang kan sawichhuan hma hian hei hi thil tih theih ani a. min lo pawm sak ang em? Tin, enge sum in nge central tan an sum in B.R.T.F. te chu an tih tir duh ang em? Nge keimahni state sumin nge ni? Central leh state sum in pawh in em ni ang? Tih pawh ngaihtuah mang silova. Mehni sorkar hmusit a, sorkar kal tawh te dem a, a hlawtling ang em? hlawtling lo ang em? tih pawh hre lova, he lai a puan chhuah vak mai hi kan hnem tan a sahthlak a i, a puitling lo ani.

Chuvangin he resolution hi Newing tha kan duh avang a ngaihtuah kim lovin emaw sawi ian a bunin ka hre lo. Amaherawhchu Sateek bial kha a ar hle mai a. Bye election awm tur compaign emaw ni em aw, te ka ti a, Helai ah hien kawng tha duhsak avang Sateek bial mipui te hnang var a hlin tum hi a t hlawchham ang tih ka ring ani. He bial mipui te hi an fing a, an hre ve ngei ang tih ka ring. chuvang in kawng tha kan duhsak a theiawp kan chhuah ngei tur mi. chutah chuan theiawp chhuah kan duh avanga tih theih leh theih loh pawh ngaihtuah lova, duhthusam ziak a, mehni mawng hlim bawk hi, a fing lem lo. Hetiang an pui hi chi Helicopter in pe ila i thlawn theuh ang u, ti ang chhuah ani a. kan hmuhna tur pawh hre silova kai thei ang em? tih pawh ngaihtuahlova, resolution ziak a

mahn ni mawng hlim hi kan house ah hian awm lo sela a tha in ka ring. chuvengin Statek leh Thenzawl, Haulawng, Lunglei kawng chu tha sela kan duh em em. Kei pawh member zahawm tak tak te sewi ang khan helai kawngah hian kepawhin ka kal tam khawp mai. Tun hma phei chuan helai hi kawng hnai ber an i a. Lunglei lam mi tan chuan Aizawl leh Vai ram kal dawn chuan kal loh theih an i lo. chu mi tha kan duh avang erawh chuan kan ngaihtuah ne a mawm mang lutuk a kal hi kan house tan hian tha in ka hre lo an i.

Tin, ka sawi tawh ang khan ka object nachhan chu P.W.D. dem hian kan sorkar hi a hran pa in kan mawi hauh lo P.W.D. hi keimahn ni thu hnuai a em anih avangin dem awm a, a awm chuan a thu hnuai a, a em anih tu sorkar kan mualpho an i. chuvengin sorkar hmasa ber congress party sorkar kha kan dem mualpho ta a, chu mi hnu ah P.C.P. Party sorkar kha kan dem leh tih na an i a, chumi hnuah congress party sorkar a lo ding leh a. chu pwh chu kan dem tih na an i. Tij, coalition pawh a tling lo, kan tih na an i. chu mi te fak chung chuan P.W.D. hi a dem theih haoh lo mai. Sorkar mawphphurh na in P.W.L. hi a function tlat avangin, chuvengin kan Department sawt vak vak sorkar mawi tak awm thei ang a in sin hi kan thinlung ah awm lo sela, a tha ang.. chumi ~~saw~~ sawi avang chuan P.W.D. ka chawimawi an i lo. ka sawichhia pawh a ni lo. P.W.D. a mawi loh chuan a enkawl tu sorkar hi kan mawi lo lehzual an i tih kan hriat a pawimewh an i.

(1) Tin, he Resolution move tu hian mizo hnam hian a ti thei loveng tih a ring a ni. Mizo hnuah hi rin na nei sela, mizo hnam in an siam sorkar hi ring nisela ch chuan B.R.T.F. ah a pek ka ring lo.

(2) B.R.T.F. hnenah hian kanpe thei ang em? kan pe thei loveng em? tih pawh hre lova helai a ~~zuk~~ move ringawt mai pawh hi a zahthlak tawh hle in ka hria.

chuvengin a tih theih dawnle Dawn loh pawh hre love duhthusam sawi vak vak na in ni in ka hre lo, he house hi chuvengin heng thil hi an move hma hian le ngaihtuah lawk sela chuan kan fing tlang zawk an i tih ka beisei.

Tin, eng sum in nge he kawng hi enkawl anih dawn? Mizoram sorkar sum chu a tlem em em a. B.R.T.F. te hi chuan an heh zawk a, per k.m. a an hmen pawh hi a tam zawk a. chuvengin he tah hian a sum hi kan tum sak ang a. kan P.W.D. te hi an rinawm love, a enkawl tu sorkar te hian kan zo bawk si love, kan sum hian B.R.T.F. hi i ruai mai ang u, a tih na ar ih leh niloh pawh a sawi chiang bawk silova, chuvengin he resolution hi a tlangpui hian vewiin house ah hian sawi loh nisela, a tha tawh zawk a, kan sawi law law anih pawh in tih puitlin chi ni in a lang lo. chuvengin hetiang Resolution hi hnam mualpho na leh kan sorkar mualpho ne an i a. Amaherawhchu helai tlangdung Kawng hi kawng tha kan duh a kan sorkar hian a theih na sawng sawng in kawng tha a zawng tur an i.

P.W.D. pawh ~~sawiseina~~ a awm anih chuan kan sorkar hian a check tur an i a, a mawphphurhna an i. chuvengin kawng tha kan duh avanga, nahn ni mawng hlim hi a tha lova. chuvengin he resolution hi kaltlang tlak anilova withdraw sela, kan hnam a mawi zawk ang tih ka ring a. A withdraw thei lo anih pawh in kaltlang tlak an i lo. chuvengin engmeh thil chiang awm lova, hriat chian awm bawk lova, duhthusam puahkehpui a resolution move hi kan house hian ti lo hram hram ila tha in ka hria a, chuvengin, pu speaker, a move tu hian withdraw hram sela, a thei lo anih pawh in he house hian pawm pui tlak ri in ka hre lo.

SPEAKER

: Awle, hei dar 1 a lo ri leh ta a,
dar 1 leh dar 4 hi a pawimawh a,
a pawsei leh pawhsei loh thu leh
programme sawi na hun ani a. Hei,
dar 1 ani a, chawlh a lo hun ta a, Amaherawhchu a laklawh
em a mover kha hun tawi te pek leh a tul dawn a, chuvang
in a zo law law nghal mai ang kan tih dawn chuan in House
in a remtih a ngai a. Kan remti em ? (Member ten rem an
ti a h anih leh a mover kha minute 5 hun i pe leh ang u.

PU F.LALRAMLIANA

: PU Speaker, member zahawn tak tak ten
an rawn sawi teuh tawh a. Tin, kan
chief minister zahawn tak P.W.D.
minister ni bawk in a sawi tawh bank
a. Mumang ang riai in a sawi, thil chiang takin a sawi
love, B.R.T.F. hi kan pe thei ang em ? tih chungchang thu
ah te khan in engah nge mizoram hruai tu a tan a kan thla.
kan chief minister P.W.D. minister atana dah ni l'awk si d'uan
pek theih loh a in ring em ni ?

Independent sual lai a kan hmu
thai ang em ? thei lo ang em ? tih ang mai mai kha anih
lo, chiang sa a hmuh theih tur ani. Tin, B.R.T.F. India
ram a mi te pak theih loh tha a awm lo. Foreign ah pawh
in blawhfa in an vak tho ani. chuvangin pek theih lohna
tur kawng a awm lo. He kawng zawng hmu thei lo hi em ni
sorkar hruai tu ah kan neih.

Tin, engvanga P.W.D. hi hnathawk
thai lo nge ? kan tih chuan in 1987 - 88 a Mizawl -
Thenzawl, Lunglei road a tan ah pawh hian R.s. Nuai 140
kan dah a. Nuai 140 hian eng hna nge an thawh ang ?
Pu Speaker ? Tin, heng kawng nangni pawh in in vel em em
hi tuna ka Treasury Bench a mi ten an passed pui duh lo
cho anih chuan nang pawh i peng mai dawn lawm ni ? Tun
hma a i vei thin zia te kha i hre chhuakin ka ring tlat,
chuvangin Pu speaker, nang ngei pawh in he sorkar na hi
i ban san duh ka ring ani.

Tin, pawisa chungchang thu ah state
pawisa ngeni ang a N.E.C. nge ni ang ? Defence pawisa
tih chungchang thu ah buai a ngai in ka hre lo. He kawng
hi a pawimawh kan tih chuan state pawisa pawh kan pe ang
a. N.E.C. pawisa pawh kan pe ang a. Defence pawisa pawh
kan dil ang a, kan hmu thei lo anih pawh in
U.N.O. pawisa pawh kan hmu thei ang in tia ni lawm ri ?
Engahng vewiin ni a he house ah hian in pawisa tu te nge
pe ang ti a kan buai mai mai. U.N.O. pawisa pawh hmu thei tur
a in sawi khan vewiin ni ah ka thei loveng an tih leh tak
mai.

Tin, kan state Budget ah pawh hian
hem en ila pawisa tlem te chauh an dah Nuai 140 in enge a
tih theih ang ? Eng ministry pawh awm rawh se, P.W.D. te
kan ring tawk thawkhat a, a lawmawm, eng sorkar pawh
Nuai 140 hian kum khatah enge a thawh theih ang ? English
a thawk chhuak chueng loveng. Nakum a tan leh kum leh a tan ah
paw Nuai 190 chauh ani lawm ni in dah ? chutiang ngai
tupsh chuan in he house a member zahawn tak ten nejun
takin ngaihthuah ila saw mi kawng, kawng pawimawh em ca
chhim leh Hmar in kal pawh na kawng hnai ber saw a puitling
thei tak tak dawn lo, in thlam lai a mipui te lungawi
nan a kawng tha kan laih chhuah sak ang che u ang a, National
High Way kan laih chhuah sak mai ang che u, tih mai mai tur
em ni ? A bun tak ah hna kan thawk dawn ani lawm ni,
Central sorkar te pawh dawr thei tur in kan angai ani
lawm ni ? B.R.T.F. te hnena hian mai mai sawi thei lo turah

kan ngai lo che u a, Nangmahnin sawi thei lo tura in in
ng-i anih erawh chuan chu chu thudang anih, kei ni opposition lam atang phei hi chuan kan ring tawk em em che u a, mi-pui te pawh in kan ring tawk em em che u a, chuvang chuan-in in tih theih ngei kan ring.

Independent kha erawh chu hmu thei lo turah kan ngai che u a, Amaherawhchu B.R.T.F. kut a hlan ringawt te hi chu ti thei ngei ngei turah kan ngai tlat che u ani. Tin, mahni lam in rin ljh na chungchang thu ah te kan in ring tawk, hnam ah pawh kan chiang tawk mizo kan ni. Amaherawhchu Nuai 140, Nuai 190 tih ang reng lek lek in eng hna nge an thawh theih ang ? Pawisa in asin hna an thawh dawn, chubakah Treasury Bench a mi te phei chu an ngawi thup a, pu speaker, ka han en hian ka ngaiha tha tlat lo, Contract in sem dan tur ringawt an ngaihtuah in ka hria, Chuvangin an lakah hian rin na chhe te mah ka nei tawh lo, chuvangchuan he ka resolution ram hmasawn nan chhim leh Hmar in kal pawh na kawng tha ber hi min passed pui ngei ngei turin ka sawm nawn leh che u ani. ka lawm e.

SPEAKER : Hei, kan hun kan pek a, house rem tihna in kan mover Pu F.Lal-Liana : ramlinan Aizawl -
Sateek - Haulawng tlangdung kawng hi a lo that zawk theih nan B.R.T.F. kutah hlan lla ti in resolution a rawn theh lut a, Member pawh in kan sawi tha hnem tawk viau a. Tin, sawi na hun pawh kan in pi tawk viau in ka ngai a, A sawi tur awm chuan kan sawi kim hle in ka hria a. A mover pawh khan helai hi B.R.T.F. uta hlan tur a tih zia chungchang kha a rawn sawi a. B.R.T.F. kutah pawh a ti hranga em em chuang lova, kawng tha a duh vang ani mai ah ka ngai deuha.

Tin, kan P.W.D. minister in a chhang a, sawlai kawng saw kan ngai pawimawh em em a. Hei sorkar kan han ding thar hlim a, a thla pawh li liam hmen lova. chuvangin engpawh nisela, kan sorkar thar hi min han hrilh ve ula, kan hlawhchham nge hlawh chham lo, theih tawp in tan kan han la ve phawt ang a, chutih hma a han tih ringawt mai chu sorkar tan pawh a rualpho thlak deuh a lawm maw ? Hun te min pe ve ula, he Resolution hei tu hian a withdraw thei mai lawm ni ? a rawn ti ani a. chitiang anih chuan anih leh kan Resolution neitu khan a resolution kha a withdraw thei mai em ?

kan house leader ngen na r- in ang in ? (PU L. Lalramliana : PU Speaker, ka thei lo) Anih leh he resolution hi tlang sela ti apiang ban i phar teh ang u le. Anih leh tlang lo sela ti apiang in ban i phar leh teh ang u le. Em, saw lai tlangdung chu kawng tha kan duh a, theih tawp kan chhuah ang a, hma kan la ang a, mahse, Resolution chu tlang rih lo rawh se, kan ti anih chu.

Awle, vawiin ni chu Zirt wponi ani a, Naktuk inrinni kha Budget bu kan rawn sem che u kha ngun takin vawiin tlai atangin naktuk nileng nen chawlhni nen bih ngat ular. Tichuan, Thawhtanni zing dar 10 : 30 A.M. ah kan in hmu khawm leh ang a, Tin, a bika kan chih duh chu kan minister te, hei Budget kan dis-cuss dawm anj a official Gallery hi sorkar Department hrang hrang te an mahni thu kan member ten an sawi dawn a, chhinchhiah tur pawimawh tak tek pawh a awm in ka ring a, chuvangin an

- (143) -

Department theuh ah order khauh tawk tek tawk vewiin ah
lo pe vek se ka duh a. Sorkar ther ani a, Thil engkim
a ther in kan tan tur ani, chuvangin official Gallery
a ruak huai hi a fel tlat lo, tun hma angin kan kal
tawh turah ke ruet lova. Tun atang chuan sorkar than ah
state ther anih avangin order lo pe se tih ka chah duh
ani e.

At 11.30 a.m. a kan in hmuh leh hma zawng chu kan House kan chawl
rih ang

* Speech not corrected.

Meeting rejourned
At 1:12 P.M.

L.C.THANGA
Secretary .